



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

**PARLEMENT
DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE**

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

—————
**Compte rendu intégral
des interpellations et
des questions**

—————
**Integraal verslag
van de interpellaties en
de vragen**

—————
**Commission des Affaires
économiques et de l'Emploi,
chargée de la Politique économique, de la
Politique de l'emploi et de la Formation
professionnelle**

—————
**Commissie voor de Economische
Zaken en de Tewerkstelling,
belast met het Economisch Beleid, het
Werkgelegenheidsbeleid en de
Beroepsopleiding**

—————
**RÉUNION DU
JEUDI 16 NOVEMBRE 2017**

—————
**VERGADERING VAN
DONDERDAG 16 NOVEMBER 2017**

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
tél 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
<http://www.parlement.brussels>

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie verslaggeving
tel 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op
<http://www.parlement.brussels>

SOMMAIRE**INTERPELLATION** 9

Interpellation de M. Emin Özkara 9

à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,

et à Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Propreté publique et de la Collecte et du Traitement des déchets, de la Recherche scientifique, des Infrastructures sportives communales et de la Fonction publique,

concernant "le 'beCircular Annual Meeting 2017' et les premiers résultats du Programme régional en Économie circulaire (PREC)".

Discussion – Orateur : 11

M. Didier Gosuin, ministre

QUESTIONS ORALES 15

Question orale de Mme Magali Plovie 15

à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "le suivi par Actiris des personnes ayant un profil PMS (psycho-médico-social)".

INHOUD**INTERPELLATIE** 9

Interpellatie van de heer Emin Özkara 9

tot de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

tot mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

en tot mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Openbare Netheid, Vuilnisophaling en -verwerking, Wetenschappelijk Onderzoek, Gemeentelijke Sportinfrastructuur en Openbaar Ambt,

betreffende "de 'beCircular Annual Meeting 2017' en de eerste resultaten van het Gewestelijk Programma voor circulaire economie (GPCE)".

Bespreking – Spreker: 11

De heer Didier Gosuin, minister

MONDELINGE VRAGEN 15

Mondelinge vraag van mevrouw Magali Plovie 15

aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de follow-up door Actiris van personen met een PMS-profiel (psycho-medisch-sociaal)".

Question orale de M. Sevket Temiz	19	Mondelinge vraag van de heer Sevket Temiz	19
à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,		aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,	
concernant "le manque de candidats pour des postes de travail dans les secteurs technologiques".		betreffende "het gebrek aan kandidaten voor werkplaatsen in de technologische sectoren".	
Question orale de M. Emmanuel De Bock	23	Mondelinge vraag van de heer Emmanuel De Bock	23
à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,		aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,	
concernant "la publication de fausses offres d'emploi sur le site d'Actiris".		betreffende "de publicatie van valse werkaanbiedingen op de website van Actiris".	
Question orale de Mme Hannelore Goeman	27	Mondelinge vraag van mevrouw Hannelore Goeman	27
à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,		aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,	
concernant "les compétences numériques des chercheurs d'emploi".		betreffende "de digitale geletterdheid bij werkzoekenden".	
Question orale de Mme Hannelore Goeman	32	Mondelinge vraag van mevrouw Hannelore Goeman	32
à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,		aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,	
concernant "les chèques coworking".		betreffende "de coworkingcheques".	
Question orale de Mme Isabelle Emmery	34	Mondelinge vraag van mevrouw Isabelle Emmery	34
à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie		aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en	

et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente, concernant "les réseaux des entrepreneuses".		Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp, betreffende "de netwerken voor vrouwelijke ondernemers".	
Question orale de Mme Isabelle Emmery	41	Mondelinge vraag van mevrouw Isabelle Emmery	41
à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente, concernant "les industries culturelles et créatives".		aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp, betreffende "de culturele en creatieve industrieën".	
Question orale de Mme Isabelle Emmery	46	Mondelinge vraag van mevrouw Isabelle Emmery	46
à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente, concernant "le détachement des travailleurs".		aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp, betreffende "de detachering van werknemers".	
Question orale de M. Emin Özkara	50	Mondelinge vraag van de heer Emin Özkara	50
à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente, concernant "le lancement par YET de la première Semaine Entrepreneuriat Jeune".		aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp, betreffende "de start van de eerste week voor jonge ondernemers door YET".	
INTERPELLATIONS	56	INTERPELLATIES	56
Interpellation de M. Johan Van den Driessche	56	Interpellatie van de heer Johan Van den Driessche	56
à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente, et à Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État à		tot de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp, en tot mevrouw Cécile Jodogne,	

la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Commerce extérieur et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,		staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,	
concernant "le baromètre de l'attractivité de la Belgique 2016 et les projets d'investissements directs étrangers en Région de Bruxelles-Capitale".		betreffende "de barometer van de Belgische Attractiviteit 2016 en de directe buitenlandse investeringsprojecten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".	
Discussion – Orateurs :	58	Bespreking – Sprekers:	58
M. Paul Delva (CD&V)		De heer Paul Delva (CD&V)	
Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État		Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris	
M. Johan Van den Driessche (N-VA)		De heer Johan Van den Driessche (N-VA)	
Interpellation de M. Dominiek Lootens-Stael	65	Interpellatie van de heer Dominiek Lootens-Stael	65
à Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Commerce extérieur et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,		tot mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,	
concernant "les missions commerciales et les partenariats économiques avec des régimes non démocratiques, et le manque total de cohérence du gouvernement bruxellois en la matière".		betreffende "de handelsmissies naar en economisch samenwerken met ondemocratische regimes, en het totaal gebrek aan rechtlijnigheid vanwege de Brusselse regering in deze".	
QUESTION ORALE	65	MONDELINGE VRAAG	65
Question orale de M. Stefan Cornelis	65	Mondelinge vraag van de heer Stefan Cornelis	65
à Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Commerce extérieur et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,		aan mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,	
concernant "le 'Brussels International Business Court'".		betreffende "de 'Brussels International Business Court'".	
INTERPELLATION	69	INTERPELLATIE	69
Interpellation de M. Gaëtan Van Goidsenhoven	69	Interpellatie van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven	69
à M. Didier Gosuin, ministre du		tot de heer Didier Gosuin, minister van de	

Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

et à Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Commerce extérieur et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "les opportunités économiques et les atouts pour l'emploi bruxellois de la 'Silver Economy'".

QUESTIONS ORALES 70

Question orale de M. Gaëtan Van Goidsenhoven 70

à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

et à Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Propreté publique et de la Collecte et du Traitement des déchets, de la Recherche scientifique, des Infrastructures sportives communales et de la Fonction publique,

concernant "la mise en œuvre du test PME en Région bruxelloise".

Question orale de M. Paul Delva 71

à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "quatre cents plaintes introduites auprès d'Actiris en 2016".

Question orale de M. Paul Delva 71

à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide

Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

en tot mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de economische kansen en troeven voor de Brusselse werkgelegenheid van de 'Silver Economy'".

MONDELINGE VRAGEN 70

Mondelinge vraag van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven 70

aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

en aan mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Openbare Netheid, Vuilnisophaling en -verwerking, Wetenschappelijk Onderzoek, Gemeentelijke Sportinfrastructuur en Openbaar Ambt,

betreffende "de invoering van de KMO-test in het Brussels Gewest".

Mondelinge vraag van de heer Paul Delva 71

aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "vierhonderd klachten ingediend bij Actiris in 2016".

Mondelinge vraag van de heer Paul Delva 71

aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische

médicale urgente,
concernant "la création continue d'emplois
depuis la crise financière".

Hulp,
betreffende "de aanhoudende jobcreatie sinds
de financiële crisis".

*Présidence : M. Eric Bott, doyen d'âge.
Voorzitterschap: de heer Eric Bott, oudste lid in jaren.*

INTERPELLATION

M. le président.- L'ordre du jour appelle l'interpellation de M. Özkara.

INTERPELLATION DE M. EMIN ÖZKARA

À M. DIDIER GOSUIN, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

À MME CÉLINE FREMAULT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE,

ET À MME FADILA LAANAN, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE ET DE LA COLLECTE ET DU TRAITEMENT DES DÉCHETS, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, DES INFRASTRUCTURES SPORTIVES COMMUNALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE,

concernant "le 'beCircular Annual Meeting 2017' et les premiers résultats du Programme régional en Économie circulaire (PREC)".

M. le président.- Le ministre Didier Gosuin répondra à l'interpellation.

La parole est à M. Özkara.

INTERPELLATIE

De voorzitter.- Aan de orde is de interpellatie van de heer Özkara.

INTERPELLATIE VAN DE HEER EMIN ÖZKARA

TOT DE HEER DIDIER GOSUIN, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE EN BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

TOT MEVROUW CÉLINE FREMAULT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET HUISVESTING, LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN ENERGIE,

EN TOT MEVROUW FADILA LAANAN, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET OPENBARE NETHEID, VUILNISOPHALING EN -VERWERKING, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, GEMEENTELIJKE SPORTINFRASTRUCTUUR EN OPENBAAR AMBT,

betreffende "de 'beCircular Annual Meeting 2017' en de eerste resultaten van het Gewestelijk Programma voor circulaire economie (GPCE)".

De voorzitter.- Minister Didier Gosuin zal de interpellatie beantwoorden.

De heer Özkara heeft het woord.

M. Emin Özkara (PS).- Le 10 mars 2016, le gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale adoptait le Programme régional d'économie circulaire (PREC) 2016-2020 et ses 111 mesures déclinées en plusieurs thématiques : transversales, sectorielles, territoriales et de gouvernance. L'objectif ambitieux affiché par le PREC est clair : collaborer en vue de remplacer notre économie linéaire consommatrice de ressources naturelles par une économie circulaire qui permet de préserver notre environnement, dont les ressources naturelles sont limitées. Recycler, réutiliser crée bien plus d'emploi que fabriquer et jeter, mais permet aussi de diminuer notre empreinte d'énergie grise.

Avec le PREC, la Région de Bruxelles-Capitale a pour volonté de faire évoluer les mentalités et le monde économique en développant d'une manière collaborative et responsable une économie durable et bas carbone, créatrice d'emplois locaux et productrice de valeur ajoutée pour les Bruxellois, tout en respectant leur environnement et leur qualité de vie.

La Région bruxelloise l'a bien compris : préserver notre environnement n'est pas nécessairement une contrainte, mais plutôt une opportunité de créer et d'agir autrement, et de diminuer drastiquement le gaspillage des ressources à la source, tout en assurant la réduction des impacts environnementaux et l'augmentation du bien-être des Bruxellois.

Depuis son adoption par le gouvernement bruxellois, le PREC a mobilisé de manière collective trois ministres, quinze administrations, environ une soixantaine d'acteurs du secteur public et du secteur privé et plus ou moins 200 projets économiques dans le cadre des deux appels à projets Be Circular. Le 12 septembre 2017 s'est tenu le Be Circular Annual Meeting 2017, qui a présenté les premiers résultats du PREC ainsi que des perspectives d'avenir en matière d'économie circulaire.

À la date du 12 septembre 2017, quel est le bilan de ces dix-huit premiers mois ? Ce premier bilan est-il positif ? Quels sont les progrès concrets enregistrés et les montants débloqués par le gouvernement bruxellois dans les domaines de vos compétences ?

De heer Emin Özkara (PS) *(in het Frans).*- *Op 10 maart 2016 keurde de regering het Gewestelijk Programma voor circulaire economie (GPCE) 2016-2020 goed, met als ambitieuze doelstelling onze lineaire economie tot een circulaire economie om te vormen en spaarzamer met onze beperkte grondstoffen om te gaan. Recyclage en hergebruik creëren meer jobs dan produceren en wegwerpen, en verminderen het verbruik van grijze energie.*

Met het GPCE wil Brussel een mentaliteitswijziging op gang brengen en de bedrijven ertoe aanzetten om samen een duurzame en koolstofarme economie te ontwikkelen, die lokale jobs creëert.

Het Brussels Gewest heeft begrepen dat het leefmilieu beschermen niet alleen een plicht is, maar ook de kans biedt om de verspilling van grondstoffen drastisch te verminderen en het welzijn van de Brusselaars te verbeteren.

Sinds de goedkeuring van het GPCE zijn er via de projectoproepen Be Circular al een tweehonderdtal projecten tot stand gekomen. Op 12 september 2017 vond de BeCircular Annual Meeting 2017 plaats. Daar werden niet alleen de eerste resultaten van het GPCE voorgesteld, maar werd ook vooruitgeblikt.

Is de balans van de eerste achttien maanden positief? Welke vooruitgang is er geboekt? Welke bedragen zijn er in uw bevoegdheidsdomeinen voor dit dossier vrijgemaakt?

Werden de drie transversale doelstellingen van het GPCE bereikt: milieudoelstellingen tot economische opportuniteiten omvormen, economische activiteiten in Brussel verankeren en werkgelegenheid creëren? Hoeveel steun werd er aan bedrijven uit de circulaire economie toegekend? In welke sectoren?

Heeft het gewest de bouwsector al enigszins kunnen aanzetten tot het vervangen van zand door gerecycleerde materialen met een korte kringloop?

Welke milieudoelstellingen moet de overheid nastreven, onder meer in haar aankoopbeleid?

Les trois objectifs transversaux du PREC - transformer les objectifs environnementaux en opportunités économiques, ancrer l'économie à Bruxelles pour produire localement quand c'est possible et créer de l'emploi - ont-ils été atteints ? Pourriez-vous nous en dire plus ? Combien de bourses de soutien ont-elles été octroyées pour la création d'entreprises actives en économie circulaire ? Quelles sont les filières soutenues ? Pour quels montants ?

En ce qui concerne le domaine de la construction, quelles sont les avancées réalisées en Région de Bruxelles-Capitale afin de remplacer le sable, qui est une ressource naturelle à protéger, par des matériaux issus du réemploi et respectant la logique du circuit court ?

En ce qui concerne les pouvoirs publics, quels sont les objectifs environnementaux à atteindre, notamment en matière d'achats publics, qui leur permettront d'adopter une économie de type circulaire et de diminuer drastiquement leurs déchets ?

Discussion

M. le président. - La parole est à M. Gosuin.

M. Didier Gosuin, ministre. - Les premiers résultats du programme régional d'économie circulaire (PREC), sous-intitulé "Be Circular", lancé en mars 2016, témoignent de la créativité des entreprises de la Région bruxelloise, mais aussi de l'émulation créée autour de l'économie circulaire et de l'intégration du concept auprès de nombreux acteurs.

Doté d'un budget de 13 millions d'euros par an, le programme Be Circular définit un cadre pour encourager une économie circulaire : récupérer, produire, consommer et réemployer. La réponse mobilise des compétences des ministres concernés, en particulier, de la ministre de l'Environnement. Je répondrai donc également en son nom.

À ce jour, 92 des 111 mesures du programme ont été lancées. Commençons par l'un des progrès les plus visibles depuis deux ans, à savoir l'appui accordé à des entreprises bruxelloises dans le cadre de l'appel à projets annuel Be Circular, une

Bespreking

De voorzitter. - De heer Gosuin heeft het woord.

De heer Didier Gosuin, minister *(in het Frans).* - *Uit de eerste resultaten van het Gewestelijk Programma voor circulaire economie (GPCE), of Be Circular, blijkt dat de Brusselse bedrijven bijzonder creatief zijn en dat het concept van de circulaire economie ingang begint te vinden.*

Voor het programma wordt jaarlijks 13 miljoen euro uitgetrokken ter stimulering van de circulaire economie: recupereren, produceren, consumeren en hergebruiken. Het programma heeft ook betrekking op de bevoegdheden van andere ministers, onder wie de minister van Leefmilieu. Ik zal dus ook in haar naam antwoorden.

Momenteel zijn al 92 van de 111 maatregelen uit het programma van start gegaan. Een van de meest zichtbare acties is de steun aan Brusselse bedrijven via de jaarlijkse projectoproep Be Circular, een gezamenlijk initiatief van de ministers van Economie en Leefmilieu. In 2016 hebben we bijna 50 bedrijven gesteund. Dit jaar zijn daar nog 29 projecten bij gekomen. Het

initiative conjointe des ministres de l'Économie et de l'Environnement.

Près de 50 entreprises innovantes ont été soutenues en 2016 et, cette année, ce sont d'ores et déjà 29 nouveaux projets innovants et ambitieux qui ont été sélectionnés dans le cadre de l'édition 2017 de l'appel à projets. Nous appuyons l'accélération d'un mouvement entrepreneurial en économie circulaire, avec un budget annuel de 1.500.000 euros.

S'agissant des matières qui m'occupent, à savoir l'économie, l'emploi et la formation, voici, outre l'appel à projets précité, quatre progrès significatifs engrangés depuis l'adoption du PREC.

1. L'intégration de l'économie circulaire à la réforme des aides aux entreprises. L'avant-projet d'ordonnance est passé en seconde lecture au gouvernement et sera soumis au parlement au début de 2018.

La réforme intègre l'économie circulaire : tout d'abord, elle crée des aides au recrutement pour les petites et moyennes entreprises (PME) qui mènent des projets d'excellence en matière d'économie circulaire. Deuxièmement, il sera désormais permis que du matériel de seconde main soit éligible dans le cadre des aides aux investissements. Troisièmement, les formations liées à des démarches en économie circulaire seront davantage subsidiées. Et, quatrièmement, des surprimes ou majorations seront créées pour les entreprises qui seront reconnues comme travaillant dans un modèle d'économie circulaire. Cette réforme joue sur une masse budgétaire de 25 millions par an et sur environ 3.000 aides par an.

2. Quelque 100 accompagnements d'entreprises d'économie circulaire ont été réalisés en deux ans. C'est le reflet des activités du programme Greenlab, des activités d'Atrium Bruxelles et du projet Irisphère. Les chiffres seront confirmés dans le bilan à deux ans du PREC.

3. En termes de financement, un important travail a été accompli entre la Société régionale d'investissement de Bruxelles (SRIB), Greentech et le cabinet autour du développement d'un fonds d'investissement en économie circulaire. Il est question d'un outil qui puisse à la fois octroyer des

budget voor de projectoproep bedraagt 1,5 miljoen euro per jaar.

In mijn bevoegdheidsdomeinen (economie, werkgelegenheid en opleiding) heb ik naast de projectoproep ook vier grote projecten voltooid.

1. We hebben de circulaire economie opgenomen in de hervorming van de bedrijfssteun. Er komt rekruteringssteun voor kmo's met uitstekende projecten inzake circulaire economie. Tweedehandsmateriaal komt voortaan in aanmerking voor investeringssteun. Opleidingen inzake circulaire economie worden intensiever gesubsidieerd. Er zijn ook extra premies voor ondernemingen die volgens een circulair economiemodel werken. De begroting voor die hervorming bedraagt 25 miljoen euro per jaar, voor ongeveer 3.000 dossiers per jaar.

2. We hebben in twee jaar tijd ongeveer honderd bedrijven begeleid via het programma Greenlab, de activiteiten van Atrium Brussels en het project Irisphere.

3. Inzake financiering stellen we samen met de Gewestelijke Investeringsmaatschappij voor Brussel (GIMB) en Greentech een fonds samen voor investeringen in de circulaire economie. We zullen de regering vragen om een budget van 1,5 miljoen euro aan het fonds toe te kennen.

4. De eerste opleiding herwaardeerder is in september van start gegaan, met middelen van Bruxelles Formation en met de steun van het Europees Sociaal Fonds (ESF). Doel is om experts recyclage op te leiden.

De minister van Leefmilieu van haar kant heeft in drie domeinen vooruitgang geboekt.

De voorbije jaren zagen verscheidene kringloopinitiatieven het licht in de bouwsector. Zo is Rotor bijvoorbeeld actief op het vlak van hergebruik van bouw materiaal.

Ook overheidsspeler citydev.brussels zet in op circulaire economie, onder meer door een optimaal gebruik van de bestaande woningen na te streven.

Inzake grond- en afvalstoffen heeft Febrap, de

prêts et investir en capital dans les PME qui ont besoin de financements pour se déployer. Le budget exact qui sera proposé au gouvernement est d'un million et demi d'euros.

4. En termes d'emploi et de formation, la première formation d'ouvrier valoriste généraliste a démarré en septembre, sur un budget de Bruxelles Formation et avec l'aide du Fonds social européen (FSE). L'objectif est de former des ouvriers experts de la valorisation des ressources dans des filières de récupération prioritaires.

Ma collègue, la ministre de l'Environnement, met en avant trois avancements concrets sur ces matières :

Ces dernières années, plusieurs initiatives circulaires fructueuses ont vu le jour dans le secteur de la construction. Ainsi, l'organisation Rotor s'oriente vers la recherche et le design pour la réutilisation des matériaux de construction. Avec Rotor DC, elle entend soutenir la réutilisation des matériaux de construction issus de projets de construction à grande échelle, par le biais d'une série de services.

L'acteur public citydev.brussels mise, lui aussi, sur l'économie circulaire, notamment en visant une utilisation optimale des bâtiments existants.

Dans le secteur des ressources et des déchets, la Fédération bruxelloise des entreprises de travail adapté francophones (Febrap) mise sur la valorisation des déchets électroniques. Pour l'heure, de nombreux déchets électroniques sont broyés alors qu'ils contiennent souvent des composants qui pourraient être réutilisés.

La préparation au réemploi et l'inclusion de travailleurs sociaux (handicapés dans ce cas) sont inclus dans le projet d'identification et de tri des déchets réutilisables qui a pour but de créer une "matériauthèque".

À ce stade, nous sommes en train de réaliser graduellement les objectifs transversaux que vous citez ; ils ne sont donc pas totalement atteints. Si nous avons fini après deux ans, on devrait nous couvrir de fleurs ! Un bilan à deux ans sera réalisé au milieu de l'année prochaine. Notez qu'il est particulièrement difficile de produire des indicateurs pour des politiques d'emploi et que les

Franstalige Brusselse federatie van beschutte werkplaatsen, een project lopen rond de herwaardering van elektronisch afval. Momenteel wordt elektronisch afval vaak verbrijzeld, terwijl het vaak onderdelen bevat die hergebruikt kunnen worden.

Sociale werknemers met een handicap zullen ingezet worden voor de uitwerking van een materialenbibliotheek voor hergebruik.

De transversale doelstellingen van het GPCE zijn nog niet volledig bereikt, maar er wordt volop werk van gemaakt. Twee jaar na de start van het GPCE, halfweg volgend jaar, zal een eerste balans worden opgemaakt. Het is evenwel moeilijk om de resultaten van het GPCE in termen van netto jobcreatie te vertalen.

In 2016 ontvingen 16 projecten een beurs 'Village finance' voor een bedrag van 80.000 euro, waarbij 29 directe banen en 8 indirecte banen werden gecreëerd. Het ging om projecten in de sector van de duurzame voeding, de creatieve sector, de sector van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en de verzorgingssector. In 2017 kregen 10 projecten een voorakkoord, goed voor een bedrag van 50.000 euro. Ook hier betreft het vooral projecten in verband met duurzame voeding.

In de bouwsector wordt zand gebruikt voor het maken van beton. Beton wordt momenteel niet hergebruikt, maar wel gerecycleerd. In Brussel bedraagt het recyclagepercentage van bouw- en sloopafval 85%. Beton en ander steenafval zijn de meest gerecycleerde elementen.

Via de projectoproep Be Circular wordt het behoud van bestaande gebouwen aangemoedigd. Het is echter moeilijk om in te schatten hoeveel materiaal en grondstoffen op die manier wordt uitgespaard.

Het hergebruik van bouw materiaal betreft de overige 15%: onder andere sanitair en technisch materiaal, afwerkingsmateriaal, deuren, ramen, isolatiemateriaal, metalen en houten structuren, baksteen en blauwe hardsteen.

Voor het aankoopbeleid van de overheid werd een studie uitgevoerd om te bepalen welke markten potentieel hebben op het vlak van circulaire

approches envisagées ne permettent pas d'isoler les effets du PREC en termes de création nette d'emplois, par rapport aux autres éléments déterminants macroéconomiques de la création d'emplois.

En 2016, seize projets ont reçu la bourse "Village finance" pour un montant de 80.000 euros, créant vingt-neuf emplois directs et huit emplois indirects. Les secteurs soutenus sont l'alimentation durable, les métiers créatifs, les déchets et un projet concernant les soins à la personne.

En 2017, à mi-chemin de la durée de l'ouverture de l'appel, dix projets ont obtenu un pré-accord, soit l'octroi d'un montant de 50.000 euros. Les secteurs représentés sont à nouveau de façon majoritaire l'alimentation durable, avec également un commerce et deux projets de produits de beauté/cosmétique.

En construction, le sable est utilisé dans la fabrication du béton. Le béton n'est pas réemployé aujourd'hui, mais il est recyclé. En Région bruxelloise, on estime atteindre un taux de recyclage de 85% des déchets de construction et de démolition. Le béton et les autres déchets pierreux constituent la grande majorité des éléments recyclés.

Dans le cadre de l'appel à projets Be Circular et, plus particulièrement de son volet "construction", le maintien du bâti existant est encouragé, ce qui permet de conserver les structures des bâtiments (et donc de grandes quantités de béton) et, plus généralement, d'augmenter la durée de vie des bâtiments, et ainsi de préserver les ressources. À ce jour, les quantités préservées n'ont pas été quantifiées : en effet, il n'est pas possible de savoir les choix qui auraient été opérés sans cette stimulation.

Le réemploi des matériaux de construction concerne plus particulièrement les 15% restants : équipements sanitaires et techniques, matériaux de finition, portes, châssis, isolants, structures métalliques et bois, mais aussi briques et pierres bleues.

En ce qui concerne les achats publics, une étude a été réalisée afin de définir les marchés présentant un potentiel important dans le domaine de

economie, en waar de obstakels en tekortkomingen zich bevinden.

Een eerste concrete actie is een test met tweedehands IT-materiaal bij een aantal overheidsorganisaties. Op basis van de resultaten zullen we nagaan of het gebruik van tweedehands IT-materiaal in de overheidssector kan worden veralgemeend.

Daarnaast is er een ordonnantie in de maak over de voorbeeldfunctie van de overheid op milieuvlak, met beleidsmaatregelen ter stimulering van circulaire consumptie.

l'économie circulaire, mais aussi les différentes barrières existantes et les manquements.

Dans le secteur des produits électroniques, une première action concrète vise à tester l'intégration de matériel informatique de seconde main dans l'environnement informatique des organisations publiques et à analyser les résultats en vue de généraliser le recours au matériel informatique de seconde main dans le secteur public ainsi qu'au modèle économique de la fonctionnalité.

Nous pouvons également citer une réflexion en cours sur une future ordonnance relative à l'exemplarité environnementale des pouvoirs publics, qui mettra notamment l'accent sur les politiques de consommation circulaire.

- *L'incident est clos.*

QUESTIONS ORALES

M. le président.- L'ordre du jour appelle les questions orales.

QUESTION ORALE DE MME MAGALI PLOVIE

À M. DIDIER GOSUIN, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "le suivi par Actiris des personnes ayant un profil PMS (psycho-médico-social)".

M. le président.- La parole est à Mme Plovie.

Mme Magali Plovie (Ecolo).- Le gouvernement fédéral a adopté cet été un accord dit "accord estival", comprenant différentes mesures, dont une

(Empty space for the Dutch text, as it is not present in the image)

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAGEN

De voorzitter.- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW MAGALI PLOVIE

AAN DE HEER DIDIER GOSUIN, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE EN BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de follow-up door Actiris van personen met een PMS-profiel (psycho-medisch-sociaal)".

De voorzitter.- Mevrouw Plovie heeft het woord.

Mevrouw Magali Plovie (Ecolo) *(in het Frans).*- *In haar zomerakkoord besliste de federale regering om het recht op een*

série de réformes socio-économiques. Une de ces mesures vise à prolonger de deux ans le droit aux allocations d'insertion pour les personnes présentant des problèmes de nature médicale, mentale, psychique et/ou psychiatrique (MMPP) ou plutôt, pour reprendre le vocabulaire actuel, psycho-médico-sociaux (PMS). Le ministre fédéral de l'Emploi est chargé, par ailleurs, de présenter une solution structurelle en la matière dans les prochains mois ou prochaines années.

Rappelons que les arrêtés royaux du 28 mars 2014 et du 26 juin 2014 modifiant l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage ont adapté la réglementation pour certaines personnes, comme celles qui présentent une combinaison de facteurs psycho-médico-sociaux ou justifient d'une inaptitude permanente au travail d'au moins 33%.

Pour répondre à ces dispositions, Actiris a développé un trajet d'accompagnement actif adapté. Un appel à projets a aussi été lancé en 2016 en vue de proposer un accompagnement adapté à certains publics cibles au niveau de la méthodologie d'accompagnement et des réseaux mis en place : personnes ayant des problèmes d'ordre médical modérés ou graves, personnes porteuses d'un handicap, ex-détenus ou condamnés, analphabètes, personnes en situation de grande pauvreté.

Combien de personnes ont-elles suivi un trajet d'accompagnement actif adapté en 2016 ? Pour celles qui ont été suivies dans ce cadre, combien ont-elles trouvé un emploi et quel type d'emploi ? Quelle évaluation faites-vous de ces trajets ?

Quelles structures ont-elles été désignées dans l'appel à projets de 2016 ? Comment évaluez-vous cet appel ? Un autre appel sera-t-il organisé prochainement ?

Quelles dispositions avez-vous mises en place pour toucher les personnes concernées ? C'est un public très spécifique, qu'il n'est pas facile d'approcher. L'écrit n'est pas forcément adapté. D'autre part, certaines d'entre elles ont des difficultés à suivre la procédure pour se déclarer MMPP. C'est parfois très compliqué. Quelles informations sont-elles données à ces personnes ? Sous quelle forme ?

inschakelingsuitkering voor mensen die met medische, mentale, psychische en/of psychiatrische problemen kampen, met twee jaar te verlengen. De federale minister van Werk moet wel de komende maanden of jaren een structurele oplossing uitwerken.

Anderzijds zette Actiris een aangepast begeleidingstraject op voor personen die kampen met een combinatie van psychologische, sociale en medische problemen of die voor minstens 33% blijvend arbeidsongeschikt zijn, om tegemoet te komen aan de aangepaste regelgeving in de koninklijke besluiten van 28 maart 2014 en 26 juni 2014 rond werkloosheid voor bepaalde groepen. Daarnaast is er in 2016 een oproep gedaan om projecten in te dienen voor de aangepaste begeleiding van bepaalde doelgroepen.

Hoeveel personen volgden in 2016 een aangepast begeleidingstraject? Hoeveel van hen vonden werk en om wat voor soort werk gaat het? Hoe evalueert u die trajecten?

Welke initiatieven werden geselecteerd naar aanleiding van de projectoproep? Hoe evalueert u de projectoproep? Komt er binnenkort een nieuwe projectoproep?

Welke maatregelen nam u om de doelgroep te bereiken? Het gaat om een moeilijk te bereiken groep. Welke informatie krijgen de betrokken personen en in welke vorm krijgen ze die?

Hoe worden personen uit de doelgroep die ouder zijn dan zestig, benaderd?

Quelle attitude est-elle développée à l'égard des personnes de plus de 60 ans parmi ces publics ? Il s'agit là d'une spécificité supplémentaire.

M. le président.- La parole est à M. Gosuin.

M. Didier Gosuin, ministre.- Tout d'abord, il faut bien distinguer les personnes bénéficiant d'allocations de chômage, car reconnues comme présentant des problèmes psycho-médico-sociaux (PMS), de celles percevant des allocations d'insertion ayant des problèmes d'ordre mental, médical, psychologique et/ou psychiatrique (MMPP).

Les chercheurs d'emploi reconnus MMPP perçoivent leur allocation d'insertion pendant 36 mois. Ils peuvent bénéficier d'une prolongation des allocations d'insertion s'ils intègrent un trajet d'accompagnement actif adapté, dispensé uniquement par Actiris. Cette prolongation a été, dans un premier temps, de deux ans (2015 et 2016). En 2017, le gouvernement fédéral a réduit cette prolongation à un an. À la suite de l'accord estival, cette prolongation est à nouveau portée à deux ans.

Les chercheurs d'emploi bénéficiant d'allocations de chômage et reconnus PMS sont accompagnés par Actiris ou ses partenaires dans le cadre d'un accompagnement pour public spécifique. En 2016, le service Consultation sociale d'Actiris - qui est en charge du trajet d'accompagnement actif adapté pour les chercheurs d'emploi reconnus MMPP - a accompagné 660 chercheurs d'emploi. Ces trajets ont permis un accompagnement intensif dans la recherche d'une réinsertion professionnelle dans le circuit de travail normal ou adapté, en tenant compte de leurs problématiques.

Pour certains chercheurs d'emploi reconnus MMPP, il s'avère très rapidement dans le trajet que la remise à l'emploi ou l'entrée en formation est très difficile, voire impossible, et ce, principalement pour des raisons d'ordre médical couplées très souvent à une inactivité de très longue durée. En pareil cas, le travail des assistants sociaux du service Consultation Sociale d'Actiris consiste à accomplir avec le chercheur d'emploi les démarches nécessaires en vue d'une solution alternative structurelle (ouverture d'un dossier auprès de l'Institut national d'assurance

De voorzitter.- De heer Gosuin heeft het woord.

De heer Didier Gosuin, minister *(in het Frans).*- *Wie kampt met mentale, medische, psychologische en/of psychiatrische problemen (MMPP), heeft gedurende 36 maanden recht op een inschakelingsuitkering. Die termijn kan sinds het zomerakkoord van de federale regering verlengd worden met twee jaar, als de gerechtigde een actief aangepast begeleidingstraject bij Actiris volgt.*

Werkzoekenden met een werkloosheidsuitkering en MMPP krijgen begeleiding van Actiris of van een van zijn partners. In 2016 begeleidde de dienst Sociale Consultatie van Actiris 660 werkzoekenden. De trajecten maakten een intensieve begeleiding mogelijk bij de re-integratie in het normale of het aangepaste arbeidscircuit, rekening houdend met hun problemen.

Voor bepaalde werkzoekenden met een erkende PMS-problematiek blijkt al vroeg in het begeleidingstraject dat het zeer moeilijk of onmogelijk is om een job te vinden of een opleiding te volgen, vooral om medische redenen en in combinatie met een lange periode van inactiviteit. In dergelijke gevallen neemt de maatschappelijk werker samen met de werkzoekende de nodige stappen om tot een alternatieve, structurele oplossing te komen.

Actiris licht alle werkzoekenden die hun inschakelingsuitkering zullen verliezen, tien weken voor hun recht op een uitkering afloopt, persoonlijk in via een brief. Daarin worden ze uitgenodigd om contact op te nemen met de dienst Sociale Consultatie, als ze denken voor een verlenging in aanmerking te komen.

Daarop volgt een individueel gesprek met een maatschappelijk werker, die een balans opstelt, de situatie van de werkzoekende onderzoekt en hem een actief aangepast begeleidingstraject voorstelt als hij met een erkende MMPP-problematiek kampt.

maladie-invalidité (Inami), reconnaissance du handicap, etc.).

Tous les chercheurs d'emploi en fin de droits pour les allocations d'insertion sont contactés personnellement par Actiris par courrier, dix semaines avant la date de fin de droits. Ce courrier les informe de leur situation et leur propose de se faire connaître auprès du service de Consultation sociale - en renvoyant un document - s'ils pensent être en situation de bénéficiaire d'une prolongation des allocations d'insertion. Un numéro de téléphone spécifique à contacter pour toutes questions y est également mentionné.

Les personnes qui ont répondu au courrier sont invitées à un entretien individuel avec un assistant social qui dresse un bilan complet, examine la situation du chercheur d'emploi et lui propose un trajet d'accompagnement actif adapté si la personne est reconnue MMPP.

Les mêmes démarches et méthodologie sont appliquées à l'égard des chercheurs d'emploi de plus de 60 ans. À ce jour, ils sont trois à suivre un trajet d'accompagnement actif adapté. L'appel à projets qui a été lancé en 2016 par Actiris couvre la période du 1^{er} janvier 2017 au 31 décembre 2020 et concerne l'accompagnement des chercheurs d'emploi ayant un profil PMS. Les partenaires qui ont été reconnus dans le cadre de cet appel à projets sont : APRES asbl, Bataclan, Casablanca, Dispositif Relais asbl, GroepINTRO, Info-Sourds, Le Point de Riz, Lire et Écrire Bruxelles, Samenlevingsopbouw, Atelier Groot Eiland, CAD De Werklijn, Clubhouse Brussels, DiversiCom, HOB0, JEUGD & STAD, Ligue Braille asbl, MAKS, Ukulele.

Fin septembre 2017, 1.108 chercheurs d'emploi ont été accompagnés dans le cadre de ce nouveau partenariat qui a comme objectif annuel l'accompagnement de 1.500 chercheurs d'emploi ayant un profil PMS. Après dix mois de mise en œuvre de ce nouveau partenariat, il est trop tôt pour procéder à une évaluation. Une évaluation intermédiaire est prévue après un an et demi, à savoir en juin 2018, et une évaluation finale est prévue en 2019.

M. le président. - La parole est à Mme Plovie.

Voor zestigplussers geldt dezelfde aanpak. Momenteel volgen drie zestigplussers een aangepast actief begeleidingstraject. De projectoproep van 2016 door Actiris loopt van 1 januari 2017 tot 31 december 2020 en betreft de begeleiding van werkzoekenden met een PMS-profiel.

Eind september 2017 hadden 1.108 werkzoekenden begeleiding gekregen in het kader van de nieuwe samenwerking. Het doel is om jaarlijks 1.500 werkzoekenden met een PMS-profiel te begeleiden. Voor een evaluatie is het na tien maanden nog te vroeg. Een eerste evaluatie is gepland voor juni 2018, de eindevaluatie volgt in 2019.

De voorzitter. - Mevrouw Plovie heeft het woord.

Mme Magali Plovie (Ecolo).- Cette évaluation sera intéressante dans le cadre du suivi de ce trajet, afin de vérifier si la remise à l'emploi est durable. Il est très utile d'envoyer un courrier dix semaines avant la fin des droits pour permettre à ces personnes de se déclarer. Toutefois, on peut craindre qu'un certain nombre d'entre elles éprouveront des difficultés à accomplir cette démarche. Il y a lieu d'y prêter attention, en collaboration avec les associations spécialisées et les acteurs de terrain.

- *L'incident est clos.*

QUESTION ORALE DE M. SEVKET TEMIZ

À M. DIDIER GOSUIN, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "le manque de candidats pour des postes de travail dans les secteurs technologiques".

M. le président.- La parole est à M. Temiz.

M. Sevket Temiz (PS).- M. le ministre, je voudrais avant tout vous féliciter, ainsi que le gouvernement dans son ensemble : sur le site d'Actiris, on remarque que le taux de chômage a baissé et que le taux d'emploi a progressé depuis le début de cette législature.

Le gouvernement a pris toute une série de mesures afin de doper l'emploi au sein de notre Région et celles-ci portent leurs fruits.

Récemment, dans la presse écrite, la Fédération de l'industrie technologique (Agoria) attirait notre attention sur le manque de candidats pour des postes de travail dans les entreprises technologiques. À l'échelle du pays, il est question d'environ 30.000 postes à pourvoir. La fédération s'inquiète d'atteindre un seuil critique qui

Mevrouw Magali Plovie (Ecolo) (in het Frans).- *Die evaluatie zal aantonen of de werkgelegenheid duurzaam is. Een brief sturen tien weken voor het recht op uitkering vervalt, is zeer goed, maar ik vrees dat sommige mensen zelfs niet in staat zijn om op die brief te reageren. Die groep moet via gespecialiseerde verenigingen begeleid worden.*

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER SEVKET TEMIZ

AAN DE HEER DIDIER GOSUIN, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE EN BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "het gebrek aan kandidaten voor werkplaatsen in de technologische sectoren".

De voorzitter.- De heer Temiz heeft het woord.

De heer Sevket Temiz (PS) (in het Frans).- *Actiris heeft vastgesteld dat, sinds het begin van de regeerperiode, de werkloosheid gedaald is en de tewerkstellingsgraad toegenomen. De maatregelen van de regering werpen dus hun vruchten af.*

Volgens de Federatie van de technologische industrie (Agoria) is er echter een tekort aan kandidaten voor banen in de technologiesector. In heel België zijn er ongeveer 30.000 openstaande vacatures. De sector verkeert nochtans in goede gezondheid.

Het gebrek aan interesse van studenten in technologische studies is de voorbije jaren flagrant. Zelfs met het juiste diploma willen mensen nog niet in de technologiesector werken.

menacerait la croissance du chiffre d'affaires de ce secteur pourtant en bonne santé, puisqu'en augmentation de 3%.

Le manque d'intérêt des étudiants pour les études dans les filières technologiques est flagrant depuis des années. Même diplômés, ces derniers ne font pas toujours le choix d'une carrière dans le domaine technologique. À titre d'exemple, la Fédération Wallonie-Bruxelles cite le chiffre de 500 postes d'ingénieur à pourvoir chaque année.

Agoria a pris les devants en instaurant des actions comme la "Agoria Company Tour", afin de familiariser les futurs diplômés avec le monde des entreprises à caractère technologique.

M. le ministre, pouvez-vous nous renseigner sur le nombre de postes à pourvoir dans les domaines technologiques en Région bruxelloise ?

Quel est le nombre d'inscrits chez Actiris qui recherchent un emploi dans ces domaines en date du 1^{er} septembre 2017 ?

Avez-vous été consulté par Agoria pour sa campagne "Agoria Company Tour" ? Si oui, connaissez-vous le nombre de participants qui ont été embauchés auprès des entreprises visitées ayant pris part à cet événement ?

Compte tenu du fait que cette pénurie frôle un seuil critique, des échanges ont-ils eu lieu avec l'Office des étrangers ou des recommandations ont-elles été formulées à son égard, dans la mesure où le profil de certains demandeurs dont la situation de séjour est en voie de régularisation conviendrait pour combler le déficit de candidats à ces postes technologiques ?

M. le président.- La parole est à M. Gosuin.

M. Didier Gosuin, ministre.- Au cours de l'année 2016, Actiris a reçu 2.971 offres d'emploi pour les domaines professionnels faisant intervenir la technologie. Sur les dix premiers mois de l'année 2017, Actiris a déjà reçu 2.616 offres d'emploi pour ces mêmes domaines. Les chiffres transmis par Actiris sont ventilés par sous-domaine professionnel, à savoir l'ingénierat, l'informatique et l'industrie (dessin technique, électricité, électronique, électromécanique, télécommunications, installation, montage,

Agoria wil met de "Agoria Company Tour" de toekomstige afgestudeerden warm maken voor een loopbaan in de technologiesector.

Hoeveel vacatures voor technologische jobs staan er momenteel open in het Brussels Gewest?

Hoeveel werkzoekenden bij Actiris zochten op 1 september 2017 naar een job in deze sector?

Heeft Agoria u geraadpleegd over de "Agoria Company Tour"? Zo ja, kent u het aantal deelnemers die als gevolg van dat evenement zijn aangeworven?

Het tekort bereikt een kritisch dieptepunt. Hebt u contact opgenomen met de Dienst Vreemdelingenzaken? Misschien beantwoordt het profiel van sommige asielzoekers die op het punt staan te worden geregulariseerd, wel aan de omschrijvingen van de vacante jobs in de technologiesector?

De voorzitter.- De heer Gosuin heeft het woord.

De heer Didier Gosuin, minister *(in het Frans).*- *In 2016 heeft Actiris 2.971 jobaanbiedingen ontvangen uit de technologiesector en tijdens de eerste tien maanden van 2017 al 2.616. Actiris deelt deze jobs op in subcategorieën, waarvoor de cijfers voor de eerste tien maanden van 2017 de volgende zijn:*

- ingenieur/toegepaste wetenschappen: 644 jobs tegenover 745 in 2016;

dépannage).

Voici les chiffres comptabilisés par Actiris les dix premiers mois de 2017, en regard des chiffres de 2016 :

- Métiers "ingénierat/sciences appliquées" : pour les dix premiers mois de 2017, Actiris comptabilise 644 offres d'emploi contre 745 en 2016.

- Métiers "informatique" : pour les dix premiers mois de 2017, Actiris comptabilise 1.253 offres d'emploi contre 1.431 en 2016.

- Métiers "industrie" (dessin technique, électricité, électronique, électromécanique) : pour les dix premiers mois de 2017, Actiris comptabilise 628 offres d'emploi contre 692 en 2016.

- Métiers "industrie" (télécommunications, installation, montage, dépannage) : pour les dix premiers mois de 2017, Actiris comptabilise 628 offres d'emploi contre 692 en 2016. Fin septembre 2017, on recense 3.148 demandeurs d'emploi inoccupés inscrits auprès d'Actiris dans les professions liées aux mêmes domaines technologiques. J'insiste sur le fait qu'il s'agit peut-être d'un biais. En effet, beaucoup de gens viennent de sortir des études au mois de septembre. Je me base sur les références les plus récentes dont je dispose.

Voici les chiffres comptabilisés par Actiris fin septembre 2017 :

- métiers d'ingénierat : 572. Je vous renvoie à l'élément précédent : contre 644 offres d'emploi ;

- métiers d'informatique : 1.424, contre 1.253 offres d'emploi. En principe, il y a ici plus de candidats que d'offres ;

- métiers industrie : 945, contre 628 offres d'emploi ;

- métiers télécommunications/dessin : 207, contre 628.

On constate que le ratio entre le nombre d'offres d'emploi et le nombre de demandeurs d'emploi inoccupés est relativement limité pour ces professions, ce qui laisse supposer des difficultés

- *informatica: 1.253 jobs tegenover 1.431 in 2016;*

- *industrie (technisch ontwerp, elektriciteit, elektronica, elektromechanica): 628 aanbiedingen tegenover 692 in 2016;*

- *industrie (telecommunicatie, installatie, montage en depannage): 628 jobs tegenover 692 in 2016.*

Eind september 2017 waren er 3.148 werkzoekenden bij Actiris ingeschreven die gelinkt worden aan jobs in de technologische sector. In september zijn er wel veel schoolverlaters, dus die cijfers geven een licht vertekend beeld.

Dit zijn de cijfergegevens van Actiris voor eind september 2017:

- *ingenieur: 572 personen voor 644 vacatures;*

- *informatica: 1.424 voor 1.253 vacatures;*

- *industrie: 945 voor 628 vacatures;*

- *telecommunicatie/ontwerp: 207 voor 628 jobs.*

In deze laatste groep zien we dat de rekrutering moeilijk is.

Ik heb met Agoria nog geen contact gehad over de Agoria Company Tour. Op 20 november staat er wel een ontmoeting gepland tussen het Brussels observatorium voor de werkgelegenheid en Agoria over de sector "digitale industrie". Ook met de Dienst Vreemdelingenzaken heb ik geen contact gehad.

Aan Franstalige kant is er enige achterstand met de erkenning van de diploma's, die er aan Nederlandstalige kant niet is. Daarom heeft het gewest vijf voltijdse equivalenten ter beschikking gesteld om het proces te versnellen. Ik ben er namelijk van overtuigd dat er onontgonnen potentieel is bij buitenlandse werkzoekenden.

Met het plan NextTech.brussels stellen wij korte opleidingen voor knelpuntberoepen in de ICT-sector voor aan werkzoekenden of aan personen die al in de sector werken en bijscholing wensen.

de recrutement pour les fonctions technologiques.

Je n'ai pas encore eu de contact avec Agoria concernant l'Agoria Company Tour. Par contre, une rencontre entre l'Observatoire bruxellois de l'emploi et Agoria est prévue le lundi 20 novembre dans le cadre du focus sectoriel "Industrie numérique" réalisé par l'Observatoire bruxellois de l'emploi.

Enfin, je n'ai pas eu d'échanges avec l'Office des étrangers au sujet de demandeurs en cours de régularisation dont le profil contribuerait à combler le déficit de candidats pour ces postes technologiques.

Je rappelle, à ce sujet, que pour faire face au retard pris en Communauté française, - il n'y a pas ce problème du côté de la Communauté flamande -, la Région bruxelloise a mis à la disposition de la Communauté française cinq équivalents temps plein pour accélérer les procédures d'équivalence de diplômes. Je suis convaincu que, parmi les demandeurs d'emploi qui viennent de l'étranger, avec des diplômes non reconnus, il y a un potentiel à explorer. J'espère être entendu à ce sujet-là.

Par contre, à travers le Plan NextTech.brussels, nous proposons de développer des formations de courte durée dans les métiers de l'ICT en pénurie à destination des chercheurs d'emploi ou des employés en demande de formation continue dans ces métiers.

M. le président.- La parole est à M. Temiz.

M. Sevket Temiz (PS).- Concernant l'Office des étrangers, vous n'avez pas à l'heure actuelle de chiffres pour dire si des sociétés sont intéressées, si elles ont accès à des profils ? Existe-t-il des outils pour que des sociétés consultent l'Office des étrangers ?

M. Didier Gosuin, ministre.- Hélas non. Nous-mêmes sommes fort démunis en matière de capacités de collaboration avec l'Office des étrangers.

- *L'incident est clos.*

De voorzitter.- De heer Temiz heeft het woord.

De heer Sevket Temiz (PS) *(in het Frans).*- *Weet u of ondernemingen geïnteresseerd zouden kunnen zijn in werkzoekende asielzoekers? Is er een manier voor die ondernemingen om contact op te nemen met de Dienst Vreemdelingenzaken?*

De heer Didier Gosuin, minister *(in het Frans).*- *Helaas beschikken wij over onvoldoende middelen om op dat vlak met de Dienst Vreemdelingenzaken samen te werken.*

- *Het incident is gesloten.*

QUESTION ORALE DE M. EMMANUEL DE BOCK

À M. DIDIER GOSUIN, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "la publication de fausses offres d'emploi sur le site d'Actiris".

M. le président.- La parole est à M. De Bock.

M. Emmanuel De Bock (DéFI).- M. le ministre, à la suite de la très mauvaise blague relayée le 3 octobre dernier, je voudrais savoir si le site actiris.be avait enquêté sur ce faux employeur et s'il comptait donner une suite juridique à cette affaire et entamer un processus de réparation.

La proactivité de la publication des annonces d'emploi ne permet visiblement pas toujours une validation avant publication d'une annonce et, si je comprends bien, celle-ci est faite en aval de la mise en ligne. Dans le cas présent, il n'y aurait eu que dix-neuf minutes de mise en ligne : c'est quand même assez peu et il faut s'en féliciter.

Est-il possible de savoir si cette annonce a été vue ou consultée par des internautes ? De manière plus générale, c'est l'occasion de revenir sur les différents contrôles et filtres appliqués à la publication des annonceurs sur le site d'Actiris.

Pouvez-vous nous donner un aperçu des procédures de contrôle, mais aussi des détections, ces dernières années, de fausses annonces de vrais ou faux employeurs ? Combien d'annonces cela concerne-t-il ? Certains employeurs peuvent en effet faire de la publicité cachée en se prétendant plus employeur qu'ils ne le sont. Actiris entame-t-elle des procédures contre les personnes mal intentionnées ou les mauvais plaisantins ?

M. le président.- La parole est à M. Gosuin.

M. Didier Gosuin, ministre.- J'ai pris connaissance de votre question relative à l'offre d'emploi : "Cherche terroriste pour attentat."

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER EMMANUEL DE BOCK

AAN DE HEER DIDIER GOSUIN, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE EN BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de publicatie van valse werkaanbiedingen op de website van Actiris".

De voorzitter.- De heer De Bock heeft het woord.

De heer Emmanuel De Bock (DéFI) *(in het Frans).*- *Op 3 oktober verscheen er op de website actiris.be een vacature voor een terrorist. Onderzocht Actiris wie die nepwerkgever was en is het van plan om juridische stappen te ondernemen?*

Blijkbaar lukt het niet altijd om een aankondiging vooraf te screenen. De betrokken vacature stond amper 19 minuten online, gelukkig was het niet langer.

Werd de advertentie bekeken? Dit voorval vormt in elk geval een aanleiding om de verschillende controles en filters die Actiris voor de op zijn website gepubliceerde aankondigingen gebruikt, nog eens onder de loep te nemen.

Hoe controleert Actiris die aankondigingen? Hoe spoort het valse aankondigingen van echte werkgevers of nepwerkgevers op? Om hoeveel aanbiedingen gaat het? Sommige werkgevers publiceren werkaanbiedingen die eigenlijk vermomde reclameboodschappen zijn. Onderneemt Actiris actie tegen personen met slechte bedoelingen en flauwe grappenmakers?

De voorzitter.- De heer Gosuin heeft het woord.

De heer Didier Gosuin, minister *(in het Frans).*- *Werkgevers kunnen hun werkaanbiedingen via een online platform rechtstreeks op de website van*

publiée sur le site internet d'Actiris.

Via une plate-forme en ligne sur le site d'Actiris, les employeurs peuvent publier directement leurs offres d'emploi. Quelque 93,5% des offres d'emploi sont publiées par des employeurs qui ont signé un accord de collaboration avec Actiris. La possibilité existe aussi de publier directement une offre d'emploi sans signer de convention avec Actiris, ce qui concerne 6,5% des offres.

Les offres sont contrôlées par Actiris après leur publication. Si l'offre est fautive ou ne respecte pas un certain nombre de principes, elle est immédiatement retirée du site d'Actiris. La fautive offre "Cherche terroriste pour attentat." a été publiée en dehors d'une convention de collaboration. À la suite du contrôle d'Actiris, l'offre n'est restée que dix-neuf minutes en ligne.

En réalité, c'est le plaisantin lui-même qui a averti de cette offre, sachant qu'elle serait rayée du site après quelques minutes. Cette fautive offre d'emploi a été revendiquée par le site web satirique Nordpresse, dont le but est de générer une attention médiatique par le biais de tels actes. En conséquence, Actiris a choisi de réagir le moins possible publiquement, dans le but de ne pas susciter d'idées chez d'autres mauvais blagueurs potentiels et de ne pas fournir un prétexte supplémentaire à Nordpresse, qui se lancerait dans une nouvelle campagne de dénigrement du service public d'emploi bruxellois. Cependant, si cela devait se reproduire, je demanderai à Actiris d'entamer à l'encontre de Nordpresse l'action qu'ils jugeraient la plus opportune pour ce genre de situation.

Actuellement, un contrôle des offres d'emploi existe à deux niveaux. Afin de pouvoir utiliser la plate-forme en ligne de gestion des offres d'emploi, un employeur a le choix entre deux procédures. Soit il signe un accord de collaboration avec Actiris, dans lequel il s'engage notamment à respecter les règles de non-discrimination, qui lui donne accès à l'outil de concordance en ligne et aux coordonnées des chercheurs d'emploi dont le profil correspond à l'offre d'emploi.

Dans ce cas, l'identité de l'employeur est connue via l'accord de collaboration. Soit ce dernier ne signe pas d'accord de collaboration avec Actiris,

Actiris publiceren. Het overgrote deel van die werkgevers heeft een samenwerkingsakkoord met Actiris. Voor 6,5% van de aanbiedingen is er echter geen overeenkomst met het agentschap.

Actiris controleert de aanbiedingen na publicatie. Als het om een valse aanbieding gaat, of als de aankondiging tegen bepaalde principes ingaat, haalt Actiris ze meteen van zijn website. De vacature voor een terrorist werd gepubliceerd door een persoon die geen overeenkomst met Actiris heeft. Dankzij de controles van Actiris, was de aanbieding slechts 19 minuten zichtbaar.

Het was de grappenmaker zelf die ruchtbaarheid gaf aan de aanbieding, omdat hij heel goed wist dat ze na enkele minuten van de website zou worden gehaald. De satirische website Nordpresse eiste de publicatie van de valse aanbieding op. Dat soort zaken gebeurt om media-aandacht te krijgen. Daarom koos Actiris ervoor om in het openbaar zo weinig mogelijk te reageren, om anderen niet op ideeën te brengen. Als dit echter opnieuw zou gebeuren, zou ik Actiris aanraden om tegenover Nordpresse actie te ondernemen.

Momenteel worden de jobaanbiedingen op twee niveaus gecontroleerd. Een werkgever die een aanbieding wil publiceren, kan dat op twee manieren doen. Hij kan een overeenkomst aangaan met Actiris, waarin hij zich ertoe verbindt om bepaalde regels na te leven. In dat geval is de identiteit van de werkgever bekend.

De werkgever kan er ook voor kiezen om geen samenwerkingsovereenkomst met Actiris aan te gaan. In dat geval krijgt hij geen toegang tot de gegevens van werkzoekenden. Hij moet wel zijn ondernemingsnummer en zijn e-mailadres opgeven.

In dat laatste geval kan de werkgever uitsluitend via de website rechtstreeks contact opnemen met werkzoekenden. Actiris is daar niet van op de hoogte en merkt alleen dat een werkzoekende van de ene dag op de andere uit de databank verdwijnt omdat hij werk heeft gevonden.

In beide gevallen wordt de jobaanbieding gepubliceerd. Ze wordt nadat ze op de website is verschenen, gecontroleerd. Bij die controle wordt de functietitel onderzocht, naast de inhoud van het

auquel cas il n'a pas accès aux coordonnées des chercheurs d'emploi. Dans ce cas, l'employeur doit mentionner son numéro d'entreprise et son adresse e-mail.

En d'autres termes, dans ce cas de figure, l'employeur peut, uniquement via le site, directement contacter les demandeurs d'emploi potentiels. Actiris n'est pas au courant, à moins qu'un demandeur d'emploi concerné ne soit, du jour au lendemain, plus repris comme tel dans les bases de données pour cause d'engagement.

Dans les deux cas, l'offre d'emploi est publiée. Au niveau de l'offre d'emploi, le contrôle de celle-ci est réalisé manuellement après sa publication. Ce travail est effectué en continu pendant les jours ouvrables.

Le contrôle porte sur les aspects suivants :

- le titre de la fonction ;
- le contenu de l'offre : discrimination, respect des bonnes mœurs et de l'ordre public, respect des lois du travail... ;
- la langue utilisée (le français, le néerlandais, l'allemand et l'anglais).

En cas de problème, Actiris bloque l'offre et contacte l'employeur pour la faire modifier. Dans le cas d'une fausse offre, cette dernière est immédiatement retirée du site internet. En 2017, Actiris a retiré de son site cinq fausses offres d'emploi, deux en juin et trois au début du mois d'octobre. Elles ont toutes été initiées par le site web Nordpresse. À court terme, les mesures suivantes vont être mises en œuvre afin d'éviter que de fausses offres d'emploi soient mises en ligne et publiquement accessibles :

- suppression de la possibilité de diffuser une offre d'emploi avec publication immédiate sans convention de collaboration avec Actiris ;
- vérification du numéro d'entreprise de l'employeur dans la Banque-carrefour des entreprises (BCE).

Par ailleurs, le contrôle automatique des offres d'emploi avant leur publication - ce qui implique des développements informatiques importants -

aanbod en de taal waarin het is opgesteld.

Als er een probleem is, blokkeert Actiris de aanbidding en neemt het contact op met de werkgever om ze te laten aanpassen. Een nepaanbidding wordt onmiddellijk verwijderd. Dat gebeurde in 2017 vijf keer. Die vijf nepaanbiddingen werden allemaal door Nordpresse gepubliceerd.

Ik neem binnenkort een aantal maatregelen om te voorkomen dat er nog nepaanbiddingen online worden gezet. Zo wil ik de mogelijkheid afschaffen om zonder samenwerkingsovereenkomst met Actiris vacatures te publiceren die onmiddellijk op de website verschijnen. Daarnaast moet in de toekomst het ondernemingsnummer van de werkgever in de Kruispuntbank van Ondernemingen (KBO) gecontroleerd worden.

Op langere termijn komt er ook een automatische controle van de jobaanbiddingen voor ze online gaan.

Ik heb er geen flauw idee van wie achter de website Nordpresse schuilgaat.

est prévu à long terme. Ne me demandez pas qui est derrière le site Nordpresse : je n'en sais rien.

M. le président.- La parole est à M. De Bock.

M. Emmanuel De Bock (DéFI).- Mais vous aurez remarqué, M. le ministre, que j'ai essayé de ne pas faire la publicité de cette manière de procéder de l'organe humoristique ou satirique cité. Certes, la répétition - puisque ce n'est pas une seule fausse offre qui a été publiée, mais cinq ! - rend la farce un peu moins drôle, d'autant que c'est chaque fois Actiris qui est visé. Même si l'humour est nécessaire dans notre société, quand il est à ce point répétitif, on peut se demander ce qui se cache derrière, et entamer d'autres procédures.

Je suis ravi de prendre connaissance de la procédure et d'entendre qu'elle a été revue. Vérifier que les gens qui publient une annonce sont bien des employeurs et bénéficient d'un numéro d'entreprise, c'est aussi une garantie pour les employés potentiels de ne pas perdre leur temps et de ne pas lire de fausses annonces, même si ce phénomène est très marginal, tant par le nombre de personnes qui n'avaient pas de convention que par le nombre d'annonces visées.

M. Didier Gosuin, ministre.- La conclusion d'une convention avec Actiris est synonyme de paperasserie pour un indépendant qui cherche à engager. Cela risque de nous faire passer à côté d'un certain nombre d'offres d'emploi. Je vous parle ici de propositions d'Actiris, je n'ai pas encore dit que j'allais les suivre. Le mieux est parfois l'ennemi du bien.

M. Emmanuel De Bock (DéFI).- J'avais compris qu'elles étaient déjà d'application.

M. Didier Gosuin, ministre.- Non, ce sont des pistes d'Actiris. Je n'ai pas encore tranché en l'espèce.

M. Emmanuel De Bock (DéFI).- Je me permets alors d'abonder dans votre sens, afin de ne pas faire perdre de temps aux employeurs au niveau administratif. Par contre, le fait que l'entreprise en question transmette ses coordonnées, en pièce jointe par exemple, lors de la publication d'une offre permettra à Actiris de vérifier s'il s'agit bien d'employeurs ayant pignon sur rue. Cette piste

De voorzitter.- De heer De Bock heeft het woord.

De heer Emmanuel De Bock (DéFI) *(in het Frans).*- *Ik wilde zelf geen reclame maken voor die satirische website. Het is meerdere keren gebeurd, waardoor de lol er snel vanaf was, zeker omdat telkens Actiris werd gevisieerd. Onze samenleving heeft humor nodig, maar als dergelijke zaken herhaaldelijk voorvallen, moeten we ons afvragen wat er achter zit en stappen ondernemen.*

Het verheugt mij dat de procedure wordt aangepast. Als Actiris controleert of het werkelijk werkgevers zijn die aanbiedingen publiceren en of ze over een ondernemingsnummer beschikken, garandeert het aan de potentiële werknemers dat ze hun tijd niet verdoen met nepaanbiedingen, ook al komen die niet vaak voor.

De heer Didier Gosuin, minister *(in het Frans).*- *Een zelfstandige die wil aanwerven, moet heel wat paperassen invullen als hij een overeenkomst met Actiris wil sluiten. Daardoor ontstaat de kans dat een aantal jobaanbiedingen niet wordt gepubliceerd. Ik had het over de voorstellen van Actiris, ik heb niet gezegd dat ik die ook zal invoeren.*

De heer Emmanuel De Bock (DéFI) *(in het Frans).*- *Ik dacht dat ze al van toepassing waren.*

De heer Didier Gosuin, minister *(in het Frans).*- *Neen, er is nog niets beslist.*

De heer Emmanuel De Bock (DéFI) *(in het Frans).*- *In dat geval ben ik het met u eens als u zegt dat u de werkgevers geen tijd wilt laten verspillen aan administratief gedoe. Als een onderneming echter bij de publicatie van een jobaanbieding haar gegevens aan Actiris bezorgt, kan het agentschap nagaan of het om werkgevers met een goede naam gaat.*

alternative permettrait à l'employeur de continuer à publier ses offres d'emploi directement sur le site, tout en y joignant la réalité de son entreprise et le descriptif des fonctions recherchées.

M. Didier Gosuin, ministre.- Je voudrais encore ajouter que les conseils juridiques prédisent une issue très aléatoire en cas de poursuites judiciaires. Si je fais de grandes déclarations en disant qu'Actiris traîne le site en justice et que tout s'enlise, nous perdrons en crédibilité.

M. Emmanuel De Bock (DéFI).- Ici, c'est plutôt Nordpresse qui s'est ridiculisé. Dont acte.

- *L'incident est clos.*

QUESTION ORALE DE MME HANNELORE GOEMAN

À M. DIDIER GOSUIN, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "les compétences numériques des chercheurs d'emploi".

M. le président.- La parole est à Mme Goeman.

Mme Hannelore Goeman (sp.a) (*en néerlandais*).- *L'été dernier, le Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding (VDAB) publiait des chiffres révélateurs sur les compétences numériques des demandeurs d'emploi en Flandre.*

La numérisation de la société se poursuivant, l'illettrisme numérique risque de former un obstacle aussi important à l'intégration que l'illettrisme classique. C'est déjà souvent le cas au niveau de la recherche d'emploi, puisque de plus en plus d'employeurs exigent une connaissance

De heer Didier Gosuin, minister (*in het Frans*).- *Ik wil er nog aan toevoegen dat de uitkomst bij een gerechtelijke procedure erg onzeker is. Als ik verklaar dat Actiris Nordpresse voor de rechter zal slepen en de zaak vervolgens in het slop sukkelt, dan verliest de regering haar geloofwaardigheid.*

De heer Emmanuel De Bock (DéFI) (*in het Frans*).- *In dit geval heeft vooral Nordpresse zich belachelijk gemaakt.*

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW HANNELORE GOEMAN

AAN DE HEER DIDIER GOSUIN, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE EN BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de digitale geletterdheid bij werkzoekenden".

De voorzitter.- Mevrouw Goeman heeft het woord.

Mevrouw Hannelore Goeman (sp.a).- Afgelopen zomer gaf de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding (VDAB) cijfers vrij die een indicatie kunnen geven van de digitale geletterdheid van werkzoekenden. De helft van de werkzoekenden die ouder is dan 55 jaar, is niet bereikbaar per e-mail. Bij de grote groep 25 tot 55 jaar is dat nog steeds een kwart. Ook is er een grote kloof tussen hoog- en laaggeschoolden waarbij respectievelijk 93,4% en 61,5% over een e-mailadres beschikt. Dit zijn gegevens uit Vlaanderen, maar ik vermoed dat ze vergelijkbaar zijn met Brussel. Dat

basique des technologies de l'information et de la communication (TIC).

Or, rares sont les initiatives destinées à parfaire les connaissances des demandeurs d'emploi dans ce domaine. De plus, les chèques TIC ne peuvent être utilisés que pour des formations avancées, et ce, alors même que le budget qui y est alloué est fortement sous-utilisé, puisqu'il est passé de 2,1 millions d'euros en 2014 à 1,2 million d'euros en 2016.

Pourquoi ce budget n'est-il pas affecté à l'apprentissage des connaissances de base en matière de TIC ?

Cette situation ne cadre pas du tout avec ma vision d'un État providence dynamique, qui investit dans le capital humain.

Reconnaissez-vous la réalité de la problématique des compétences numériques limitées de nombreux demandeurs d'emploi ? Actiris ou vous-même disposez-vous de chiffres ou d'indicateurs pour Bruxelles ?

Quelles sont les initiatives existantes pour améliorer les connaissances numériques de base des demandeurs d'emploi ? Des initiatives communes sont-elles menées avec la secrétaire d'État en charge de l'Informatique et de la Transition numérique ?

Que pensez-vous d'un élargissement éventuel des chèques TIC à l'acquisition des connaissances de base ? Qu'advient-il du budget inutilisé des chèques TIC ?

is een probleem.

Of men nu pro of contra is, de samenleving blijft digitaliseren. Digitale ongeletterdheid dreigt een even hoge drempel te worden voor maatschappelijke integratie als gewone ongeletterdheid. In een zoektocht naar een baan is dat al vaak het geval. Steeds meer werkgevers eisen een basiskennis informatie- en communicatietechnologie (ICT). Ook het solliciteren zelf is onderhevig aan vergevorderde digitalisering, zoals we daarnet gehoord hebben met betrekking tot de site van Actiris.

Er zijn bitter weinig initiatieven voor werkzoekenden die hun onbestaande of beperkte ICT-kennis willen bijschaven. Bovendien mogen ICT-cheques enkel gebruikt worden voor geavanceerde opleidingen. Nochtans is het budget daarvoor sterk onderbenut: van 2,1 miljoen euro in 2014 naar 1,2 miljoen euro in 2016.

Waarom wordt het vrijgekomen budget niet ingezet voor het aanleren van ICT-basisvaardigheden? Ik had het genoeg Maks vzw te bezoeken, een organisatie die dit aanbiedt aan vaak moeilijke doelgroepen. Ze verricht prachtig werk! Toch moet ze zich in allerlei bochten wringen bij de verschillende overheden om zeer beperkte middelen los te krijgen.

Dat staat haaks op mijn visie van een actieve welvaartsstaat. We moeten net meer inzetten op menselijk kapitaal en blijven investeren in de vaardigheden van de bevolking! En dat is niet louter een kwestie van competitiviteit.

Erkent u de problematiek van een beperkte digitale geletterdheid bij veel werkzoekenden? Beschikt u of Actiris over eigen cijfers of indicaties voor Brussel? Erkent u het belang van de digitale geletterdheid?

Welke initiatieven bestaan er ter verbetering van de digitale basisgeletterdheid van werkzoekenden? Zijn er gezamenlijke initiatieven met de staatssecretaris bevoegd voor Informatica en Digitalisering? Bent u bereid om gezamenlijk initiatieven te nemen?

Hoe staat u tegenover een verruiming van het toepassingsgebied van de ICT-cheques, zodat ze ook gebruikt kunnen worden voor het aanleren

M. le président.- La parole est à M. Gosuin.

M. Didier Gosuin, ministre (en néerlandais).- *Un marché public a été lancé en mars 2016 afin d'évaluer le dispositif chèque TIC géré par Actiris.*

L'étude réalisée par Sonecom portait sur les offres d'emploi reçues par Actiris en 2015 et sur les chercheurs d'emploi inscrits en date de février 2016.

Sur les 20.737 chercheurs d'emploi inscrits dans les professions présélectionnées, 17.922 ont complété l'écran relatif aux compétences bureautiques, déclarant maîtriser principalement les pratiques de base de la bureautique.

Quelque 57% des 1.500 offres d'emploi retenues en guise d'échantillon mentionnent une compétence TIC dans la description de fonction. De plus, les compétences en bureautique sont les plus demandées par les employeurs bruxellois dans 75% des offres d'emploi analysées. Il apparaît également qu'en fonction du domaine professionnel, les demandes en compétences TIC peuvent être très spécifiques.

Le dispositif chèque TIC constitue une offre de formations courtes, non qualifiantes, à certains logiciels.

Pour les chercheurs d'emploi qui n'ont pas les compétences de base en informatique, les partenaires des ateliers de recherche active d'emploi (ARAE) proposent des modules d'initiation à l'utilisation d'internet pour la recherche d'emploi et la création et la gestion d'une adresse e-mail et d'un compte "Mon Actiris".

L'analyse réalisée par Sonecom et l'évaluation du dispositif existant ont débouché sur une réforme de la mesure chèque TIC, afin de répondre au moins aux besoins des demandeurs d'emploi et des employeurs.

La réforme, en vigueur depuis octobre 2017, vise à renforcer les formations OfficeSuite, tout en diminuant le coût pour Actiris, et à étendre l'offre

van ICT-basisvaardigheden? Wat gebeurt er met het onderbenutte budget van de ICT-cheques?

De voorzitter.- De heer Gosuin heeft het woord.

De heer Didier Gosuin, minister.- Om de ICT-cheques van Actiris te kunnen evalueren, hebben we in maart 2016 een overheidsopdracht uitgeschreven om te achterhalen over welke ICT-kennis de bij Actiris ingeschreven werkzoekenden beschikken en welke ICT-competenties werkgevers op de Brusselse arbeidsmarkt eisen.

Die door Sonecom uitgevoerde studie had betrekking op de werkaanbiedingen die Actiris in 2015 ontving en op de in februari 2016 ingeschreven werkzoekenden. Ze begon met een preselectie van de dossiers op grond van 146 beroepscode die het meest relevant werden geacht, aangezien die beroepscode in aanmerking zouden kunnen komen voor een ICT-cheque-opleiding.

Van de 20.737 werkzoekenden die ingeschreven waren voor die vooraf geselecteerde beroepen, vulden er 17.922 het scherm in verband met de bureautica-competenties in. De werkzoekenden verklaarden voornamelijk een basiskennis bureautica te hebben.

De analyse van de werkaanbiedingen gebeurde voor een steekproef van 1.500 vacatures. In 57% van die werkaanbiedingen werd in de functiebeschrijving gewag gemaakt van ICT-competenties. Bovendien waren bureautica-competenties de competenties die Brusselse werkgevers het vaakst vragen, namelijk in 75% van de geanalyseerde werkaanbiedingen. Afhankelijk van het beroepsdomein kan de vraag naar IT-competenties echter ook erg specifiek zijn. In het administratieve domein hebben de gevraagde competenties bijvoorbeeld betrekking op de software Care+, KBI Connect of andere vakgerichte programma's.

De ICT-cheques geven toegang tot een aanbod van korte, niet-kwalificerende opleidingen in bepaalde software. De meerwaarde van de maatregel schuilt in de diversiteit van en de snelheid waarmee de opleidingen worden gegeven, naargelang de vraag. Ze beogen geen initiatie in het werken met een computer of met

à des formations logiciels orientés métiers.

Il est également prévu de développer une plateforme d'auto-apprentissage des logiciels d'OfficeSuite pour tous les demandeurs d'emploi inscrits auprès d'Actiris, ce qui permettra d'augmenter le nombre de formations disponibles et donc de bénéficiaires.

Le gouvernement bruxellois a décidé de lancer une stratégie numérique pour la Région, digital.brussels, en fusionnant les plans suivants :

- le Plan régional pour l'innovation (PRI) de la secrétaire d'État Laanan ;

- le plan NextTech.brussels, lancé à mon initiative ;

- le plan Smart City de la secrétaire d'État Debaets.

Il est donc évident que nous collaborons avec la Secrétaire d'État en charge de l'Informatique et de la Transition numérique pour réduire autant que faire se peut la fracture numérique dans notre Région.

het internet.

Aan werkzoekenden die niet beschikken over basiscompetenties in informatica, bieden de Ateliers voor het Actief Zoeken naar Werk (AAZW) modules aan om het internet te leren gebruiken om werk te zoeken en een e-mailadres en een Mijn Actiris-account aan te maken en te gebruiken.

Op grond van de analyse door Sonecom en de evaluatie van de maatregel, hebben we de maatregel in verband met de ICT-cheques hervormd om minstens te beantwoorden aan de behoeften van de werkzoekenden en werkgevers.

De hervorming, die van kracht is sinds oktober 2017, beoogt de opleidingen OfficeSuite uit te breiden en tegelijk de kosten voor Actiris te drukken en het aanbod uit te breiden met vakgerichte softwareopleidingen.

Het nieuwe opleidingsaanbod bestaat uit drie onderdelen:

- het allround aanbod (OfficeSuite);

- het specifieke aanbod (met bijvoorbeeld Illustrator, Publisher en JavaScript);

- het vakgerichte aanbod (met onder meer software voor loonverwerking of digitale marketingtools).

Bovendien wordt er een zelfstudieplatform voor OfficeSuite ontwikkeld voor alle werkzoekenden die bij Actiris ingeschreven zijn. Daardoor kan het aantal beschikbare opleidingen, en dus het aantal begunstigden, omhoog.

Tot slot wil ik u erop wijzen dat de Brusselse hoofdstedelijke regering een digitale strategie voor het gewest lanceert, digital.brussels, door de samensmelting van de volgende plannen:

- het Gewestelijk Innovatieplan (een bevoegdheid van staatssecretaris Laanan);

- NextTech.brussels (van mezelf);

- het SmartCity-plan (van staatssecretaris Debaets).

M. le président.- La parole est à Mme Goeman.

Mme Hannelore Goeman (sp.a) (en néerlandais).- *Les chiffres montrent donc que des connaissances en informatique sont très souvent demandées dans les offres d'emploi.*

La réforme de la mesure relative aux chèques TIC permettra-t-elle aux demandeurs d'emploi inscrits chez Actiris de suivre une formation de base Office ?

M. Didier Gosuin, ministre.- Hormis les chèques, nous allons mettre en place une plateforme d'auto-apprentissage des logiciels. Certaines connaissances basiques peuvent, en effet, être acquises autrement que par des chèques, c'est-à-dire par des outils informatiques mis à disposition.

Les chèques seront davantage centrés sur les exigences afférentes aux métiers.

(poursuivant en néerlandais)

En 2016, 1.400 demandeurs d'emploi ont utilisé des chèques TIC. Le budget provisionné s'élève à 1,95 million d'euros et non à 1,2 million d'euros.

Mme Hannelore Goeman (sp.a) (en néerlandais).- *Réserver les chèques TIC à des formations plus avancées relève d'un choix politique. L'accès à une plateforme d'auto-apprentissage n'est pas évident pour des personnes qui ne possèdent aucune connaissance en informatique.*

M. Didier Gosuin, ministre (en néerlandais).- *Le module d'apprentissage d'internet et la plateforme d'auto-apprentissage sont axés sur les connaissances de base, et les chèques TIC sur la connaissance orientée vers les métiers.*

Het is dus heel duidelijk dat ik samenwerk met de staatssecretaris bevoegd voor Informatica en Digitalisering om de digitale kloof zo goed mogelijk te dichten.

De voorzitter.- Mevrouw Goeman heeft het woord.

Mevrouw Hannelore Goeman (sp.a).- Uit de cijfers blijkt dus dat in werkaanbiedingen zeer vaak een zekere informaticakennis wordt gevraagd.

Klopt het dat dankzij de hervorming van de maatregel met betrekking tot de ICT-cheques de bij Actiris ingeschreven werkzoekenden nu ook een basisopleiding Office kunnen volgen?

De heer Didier Gosuin, minister (in het Frans).- *Naast de cheques komt er ook een zelfstudieplatform. Bepaalde basiskennis kun je immers ook via tools aanleren. De cheques zullen meer vakgericht worden.*

(verder in het Nederlands)

In 2016 maakten 1.400 werkzoekenden gebruik van ICT-cheques. We voorzien in een budget van 1,95 miljoen euro. Dat is dus meer dan het bedrag van 1,2 miljoen euro, dat u vermeldt.

Mevrouw Hannelore Goeman (sp.a).- Het is een beleidskeuze om ICT-cheques toe te kennen voor meer geavanceerde softwareopleidingen. We mogen evenwel niet vergeten dat er in Brussel heel wat jongeren en ouderen zijn die de basisvaardigheden missen. Kunnen zij met die opleidingen in de ateliers aan de slag? Het lijkt mij niet evident voor mensen die nog geen basisvaardigheden hebben om met zelfstudiepakketten te werken.

De heer Didier Gosuin, minister.- Het gaat om een module om internet te leren gebruiken, waaronder het aanmaken van een e-mailadres en een persoonlijke account, het beheren van mails, enzovoort. Die module en het zelfstudieplatform voor OfficeSuite zijn voor de basiskennis, de ICT-cheques zijn voor de vakgerichte kennis.

Mme Hannelore Goeman (sp.a) (*en néerlandais*).- *Les ateliers proposés par Actiris se concentrent donc sur la connaissance de base et sont accessibles à tout demandeur d'emploi intéressé ?*

M. Didier Gosuin, ministre (*en néerlandais*).- *C'est exact.*

- L'incident est clos.

QUESTION ORALE DE MME HANNELORE GOEMAN

À M. DIDIER GOSUIN, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "les chèques coworking".

M. le président.- La parole est à Mme Goeman.

Mme Hannelore Goeman (sp.a) (*en néerlandais*).- *La troisième édition de la Semaine belge du coworking vient d'avoir lieu. À Bruxelles, 29 espaces de coworking y ont participé. Les participants pouvaient tester gratuitement le concept pendant un jour ou assister à l'un des nombreux événements et ateliers.*

Le coworking a le vent en poupe, vu le nombre croissant d'entreprises débutantes et d'indépendants. Toutefois, pour les jeunes entreprises, le pas vers un espace de coworking est parfois encore trop grand à franchir.

Afin de les encourager, la Région veut introduire les chèques coworking. Elle prendrait ainsi en charge le prix de l'abonnement pendant deux mois, pour autant que le bénéficiaire finance également deux autres mois, afin de créer un effet de levier pour une période de six mois.

Mevrouw Hannelore Goeman (sp.a).- De ateliers richten zich dus op de basiskennis en worden door Actiris aangeboden aan alle geïnteresseerde werkzoekenden?

De heer Didier Gosuin, minister.- Inderdaad.

- Het incident is gesloten.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW HANNELORE GOEMAN

AAN DE HEER DIDIER GOSUIN, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE EN BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de coworkingcheques".

De voorzitter.- Mevrouw Goeman heeft het woord.

Mevrouw Hannelore Goeman (sp.a).- Onlangs vond de derde editie van de Belgische Coworking Week plaats. In Brussel namen 29 coworkingruimten eraan deel. Deelnemers konden het concept voor een dag gratis uitproberen of een van de vele evenementen en workshops bijwonen.

Coworking zit duidelijk in de lift. Begrijpelijk, want er komen steeds meer starters en zelfstandigen bij op de arbeidsmarkt. Die kiezen vaak voor een coworkingruimte, omdat de stap naar een eigen kantoor nog te groot of misschien zelfs gewoon niet wenselijk is.

Voor jonge starters is zelfs de stap naar een coworkingruimte soms nog te groot. Om hen aan te moedigen wil het gewest coworkingcheques invoeren. De maatregel komt erop neer dat het gewest gedurende twee maanden het abonnementsgeld betaalt, op voorwaarde dat de begunstigde zelf ook twee maanden financiert en dat ook de coworkingruimte twee maanden

Vous aviez déclaré que la mesure entrerait en vigueur au cours du deuxième semestre de 2017, mais je n'ai encore rien trouvé à ce sujet.

Quel est l'état des lieux ? Quand la mesure entrera-t-elle en vigueur, si ce n'est pas encore le cas ?

Quel budget y sera-t-il affecté chaque année ? Combien d'abonnements de coworking espérez-vous conclure ? Qui peut demander les chèques et à quelles conditions ?

Combien d'espaces de coworking sont-ils prêts à adhérer au système ? De combien de places s'agit-il ? Les espaces de coworking publics ou subventionnés y participent-ils ?

M. le président. - La parole est à M. Gosuin.

M. Didier Gosuin, ministre (en néerlandais). - *Le coworking connaît un succès croissant auprès des entrepreneurs bruxellois, qui peuvent disposer, à un tarif modéré, d'une infrastructure répondant à leurs besoins. De plus, la présence d'autres entreprises, souvent en plein essor, stimule les collaborations.*

Dans le cadre du Small Business Act pour l'Europe (SBA) et du projet d'ordonnance relative aux aides pour la promotion de l'expansion économique, mon cabinet développe en effet un système de chèque coworking. Nous adopterons un arrêté d'exécution dès que la nouvelle ordonnance aura été votée.

Afin de répondre à la réalité du terrain, le projet est élaboré en collaboration avec les acteurs publics et privés du secteur. A priori, les chèques seront octroyés aux entreprises débutantes en activité depuis moins de deux ans qui souhaitent se développer à Bruxelles. J'envisage également d'élargir la mesure aux porteurs de projets bruxellois qui ne possèdent pas encore de numéro d'entreprise.

sponsort, zodat er voor een periode van zes maanden een hefboomwerking ontstaat.

U hebt eerder verklaard dat de maatregel in de tweede helft van 2017 van kracht zou worden. De Belgische Coworking Week leek me een ideaal moment om daarvoor promotie te maken, maar voorlopig kan ik nog niets terugvinden over de coworkingcheques, ook niet na navraag bij 1819, het aanspreekpunt voor Brusselse ondernemers.

Wat is de stand van zaken? Wanneer gaat de maatregel in, als dat nog niet het geval zou zijn?

Hoeveel budget wordt er jaarlijks voor uitgetrokken? Hoeveel coworkingabonnementen hoopt u daarmee te kunnen realiseren? Wie kan de cheques aanvragen en tegen welke voorwaarden?

Ik veronderstel dat u al overlegd hebt met de coworkingruimten. Hoeveel zijn er bereid mee te stappen in het systeem? Over hoeveel plaatsen gaat het dan? Doen de openbare of gesubsidieerde coworkingruimten mee?

De voorzitter. - De heer Gosuin heeft het woord.

De heer Didier Gosuin, minister. - Coworking is volop in ontwikkeling in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en kent steeds meer succes bij toekomstige Brusselse ondernemers. Dankzij coworking kunnen ze tegen een redelijk tarief over infrastructuur beschikken die voldoet aan hun behoeften. Bovendien stimuleert de aanwezigheid van andere bedrijven, vaak in volle groei, mogelijke samenwerkingen.

Isolement is nefast voor de oprichting van een onderneming. Zaken worden op gang gebracht door ontmoetingen die leiden tot ontwikkeling. Behoren tot een dynamisch ecosysteem is een welbekende katalysator voor de ontwikkeling van projecten.

In het kader van de Brusselse Small Business Act voor Europa (SBA) en het ontwerp van ordonnantie over de steun ter bevordering van de economische expansie, werkt mijn kabinet een systeem van coworkingcheques uit.

Zodra de nieuwe ordonnantie er is, zullen we een uitvoeringsbesluit goedkeuren.

Le budget, le nombre de bénéficiaires et le mode de financement des chèques ne sont pas encore arrêtés.

M. le président.- La parole est à Mme Goeman.

Mme Hannelore Goeman (sp.a) (en néerlandais).- *Nous devons donc attendre l'adoption de l'ordonnance relative aux aides pour la promotion de l'expansion économique. Avez-vous une idée du calendrier ?*

Vous dites aussi avoir consulté le secteur. Les réactions ont-elles été positives ? Avez-vous l'impression que les espaces de coworking sont prêts à adhérer au parcours de cofinancement ?

M. Didier Gosuin, ministre (en néerlandais).- *J'ai demandé l'avis des partenaires socio-économiques. Le projet d'ordonnance se trouve à présent au Conseil d'État.*

- *L'incident est clos.*

QUESTION ORALE DE MME ISABELLE EMMERY

À M. DIDIER GOSUIN, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET

Om te beantwoorden aan de realiteit, wordt het project uitgewerkt samen met de openbare en private actoren op het terrein, waaronder publieke en private bedrijventra en incubatoren.

A priori zullen de cheques toegekend worden aan starters die minder dan twee jaar actief zijn en die zich willen ontwikkelen in Brussel. Ik overweeg om de cheques uit te breiden naar Brusselse projectdragers die nog geen ondernemingsnummer hebben.

We hebben nog niets beslist over het budget, het aantal begunstigden of de financieringswijze van de coworkingcheques.

De voorzitter.- Mevrouw Goeman heeft het woord.

Mevrouw Hannelore Goeman (sp.a).- Als ik het goed begrijp, moeten we wachten op de goedkeuring van de ordonnantie betreffende de steun ter bevordering van de economische expansie. Daarna kan er pas een uitvoeringsbesluit worden goedgekeurd dat de coworkingcheques daadwerkelijk invoert. Hebt u een idee van de timing?

Daarnaast zegt u dat u overlegd hebt met de sector. Waren de reacties positief? Hebt u de indruk dat de coworkingruimten bereid zijn mee te stappen in het cofinancieringstraject?

De heer Didier Gosuin, minister.- Ik heb advies ingewonnen bij de sociaal-economische partners, en het voorstel van de ordonnantie ligt nu bij de Raad van State.

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW ISABELLE EMMERY

AAN DE HEER DIDIER GOSUIN, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE EN BRANDBESTRIJDING

L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "les réseaux des entrepreneuses".

M. le président.- La parole est à Mme Emmery.

Mme Isabelle Emmery (PS).- Lever des fonds, choisir son équipe, être son propre chef : plus que jamais, les femmes ambitionnent de se lancer dans la création d'entreprises. La création d'entreprises par des femmes est globalement en progression. C'est en tout cas ce que révèle le dernier rapport du Global Entrepreneurship Monitor (GEM).

Au cours des dernières années, dans les 74 pays étudiés à travers le monde, ce sont près de 163 millions de femmes qui ont créé une entreprise, tandis que 111 millions d'entre elles dirigeaient des entreprises déjà constituées. L'entrepreneuriat des femmes apparaît aujourd'hui en constante évolution à travers le monde.

Il est dorénavant largement considéré comme une voie à explorer et à encourager, pour ses retombées économiques, sociales et politiques importantes. Ainsi, des progrès sont notables dans la reconnaissance, la recherche d'équité, d'égalité des chances et d'expression des femmes d'affaires et entrepreneuses à tous les niveaux.

Pourtant, consciemment et inconsciemment, les préjugés à l'encontre des femmes entrepreneurs demeurent. En Belgique, de plus en plus d'entrepreneuses se lient, s'accompagnent et s'entraident par l'intermédiaire des réseaux qui se multiplient.

Avez-vous connaissance de réseaux bruxellois entièrement dédiés à l'entrepreneuriat féminin ? Si oui, quels sont-ils ? Y a-t-il une collaboration entre ceux-ci et la Région ? Combien d'entrepreneuses compte notre Région ? Quelle est leur moyenne d'âge ?

Quels sont les secteurs d'activité dans lesquels les femmes se lancent le plus facilement ? Concernant l'accès au financement, quel est le rapport crédit octroyé/non octroyé quand une entrepreneuse en fait la demande ? Que ressort-il de la comparaison avec les entrepreneurs ? Je ne doute pas que les

EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de netwerken voor vrouwelijke ondernemers".

De voorzitter.- Mevrouw Emmery heeft het woord.

Mevrouw Isabelle Emmery (PS) *(in het Frans).*- *Uit het jongste rapport van de Global Entrepreneurship Monitor (GEM) blijkt dat het vrouwelijk ondernemerschap in de lift zit. De voorbije jaren hebben in de 74 bestudeerde landen 163 miljoen vrouwen een bedrijf opgericht en stonden 111 miljoen vrouwen aan het hoofd van een bestaand bedrijf.*

Het besef groeit dat vrouwelijk ondernemerschap moet worden aangemoedigd, gelet op de economische, sociale en politieke impact ervan. Er is al heel wat vooruitgang geboekt op het vlak van de erkenning, de gelijkheid en de gelijke kansen van vrouwelijke ondernemers, maar de vooroordelen over vrouwelijk ondernemerschap zijn nog lang de wereld niet uit. Daarom trachten de vrouwelijke ondernemers elkaar te helpen via netwerken.

Kent u Brusselse netwerken die volledig aan vrouwelijk ondernemerschap zijn gewijd? Werken die netwerken samen met het gewest? Hoeveel vrouwelijke ondernemers telt het gewest? Wat is hun gemiddelde leeftijd?

In welke sectoren zien we de meeste vrouwelijke ondernemers? Hoe zit het met hun toegang tot financiering? Hoeveel percent van de kredietaanvragen wordt goedgekeurd? Is dat percentage hoger of lager dan bij mannelijke ondernemers?

statistiques s'enrichissent de plus en plus, sachant que nous sommes amenés à intégrer la dimension de genre dans toutes nos politiques régionales.

M. le président. - La parole est à M. Gosuin.

M. Didier Gosuin, ministre. - Je vous remercie de votre question, qui nous permet de mettre en lumière l'action de la Région en matière d'entrepreneuriat féminin. Vous m'interpellez souvent à ce sujet et je vais vous donner des informations de première fraîcheur.

Nous avons mis en place le Baromètre féminin. Il s'agit d'une initiative unique en Belgique pour suivre l'entrepreneuriat féminin. Sa deuxième édition sera publiée dans quelques semaines. J'en dévoilerai déjà quelques résultats, qui montrent le travail accompli.

D'après le Global Entrepreneurship Monitor (GEM) 2017 que vous citez, la création d'entreprises par des femmes en Belgique est en progression de 10%, ce qui réduit l'écart avec les hommes de 5%. Par ailleurs, les femmes européennes sont de plus en plus confiantes dans leur capacité à créer une entreprise. D'après ce même suivi, les années précédentes, nous avons le taux le plus bas d'Europe, soit 3,1%, pour une moyenne européenne de 5,5%. En 2017, les lignes bougent et nos chiffres sont encourageants : 5% en Belgique, pour une moyenne européenne de 5,7%. Nous avons donc presque comblé le retard qui faisait de nous les mauvais élèves de la classe. Je suis convaincu que les actions que nous déployons depuis le début de la législature y contribuent.

Vous m'interrogez d'abord sur les réseaux féminins et leurs interactions avec les structures régionales. Vous le savez, j'ai créé Women in Business, la plate-forme régionale de l'entrepreneuriat féminin à Bruxelles, qui rassemble tous les réseaux féminins et organismes d'aide à la création d'entreprises au féminin.

Elle regroupe une vingtaine de partenaires, dont la cartographie est disponible sur le site de womeninbusiness.brussels. On y trouve la plupart des acteurs publics, privés et associatifs reconnus dans le domaine et actifs à Bruxelles, chacun dans son expertise : sensibilisation, accompagnement, formation ou réseautage. La plate-forme s'adresse à toutes les femmes bruxelloises qui souhaitent

De voorzitter. - De heer Gosuin heeft het woord.

De heer Didier Gosuin, minister *(in het Frans).* - *Wij hebben een barometer voor het vrouwelijk ondernemerschap ingevoerd. Dat is een primeur in België. Binnen enkele weken zal de tweede editie beschikbaar zijn, maar ik zal al een tipje van de sluier oplichten.*

Volgens de Global Entrepreneurship Monitor (GEM) 2017 is het aantal bedrijven in België dat door een vrouw is opgericht met 10% gestegen, waardoor het verschil met de mannen 5% kleiner is geworden. Enkele jaren geleden stonden we nog onderaan in het Europese klassement, met 3,1%, terwijl het Europese gemiddelde 5,5% bedroeg. In 2017 ziet de situatie er al heel wat beter uit: 5% in België, tegenover een Europees gemiddelde van 5,7%. Ik ben er zeker van dat de maatregelen die wij sinds het begin van de regeerperiode hebben genomen hun vruchten hebben afgeworpen.

Zoals u weet, heb ik Women in Business gecreëerd, het gewestelijk platform voor vrouwelijk ondernemerschap in Brussel, dat alle netwerken en organisaties die vrouwelijke ondernemers steunen, samenbrengt. Het platform omvat een twintigtal partners, waarvan je een overzicht kan terugvinden op de website womeninbusiness.brussels. Het gaat om overheidsinstellingen, privéorganisaties en verenigingen die actief zijn in Brussel en elk hun eigen expertise hebben: bewustmaking, begeleiding, opleiding of networking. Het platform is gericht tot alle Brusselse vrouwen die willen ondernemen en informatie of specifieke begeleiding zoeken.

Sinds het begin van de regeerperiode hebben we het platform uitgebouwd zodat het kan werken aan:

- het imago, de bekendheid en de erkenning van het vrouwelijke ondernemerschap;

- het aanmoedigen van vrouwen om ondernemingen op te richten en werkgelegenheid te creëren;

entreprendre et recherchent des informations, un accompagnement spécifique ou des événements de sensibilisation ou de réflexion sur l'entrepreneuriat féminin, mais aussi à celles qui ne seraient pas encore sensibilisées et seraient intéressées de découvrir comment d'autres femmes ont créé leur propre emploi.

Depuis le début de la législature, nous avons renforcé les moyens de cette plate-forme, animée par le service 1819, afin qu'elle puisse assurer ses missions :

- améliorer l'image, la notoriété et la reconnaissance de l'entrepreneuriat féminin à Bruxelles, dans toute sa diversité ;

- stimuler la création d'entreprises par les femmes, ainsi que la création d'emploi à Bruxelles ;

- améliorer la visibilité de l'écosystème entrepreneurial féminin bruxellois ;

- créer un lieu d'échange entre les partenaires concernés et renforcer les synergies et la complémentarité entre les structures ;

- surveiller l'évolution de l'entrepreneuriat féminin à Bruxelles, tant au niveau quantitatif que qualitatif ;

- émettre, grâce à l'expertise de terrain de ses partenaires, des recommandations aux autorités concernées.

Chaque année, la plate-forme propose un plan d'action concerté au préalable avec ses acteurs, afin de s'assurer de la complémentarité des actions avec l'offre existante.

Women in Business organise des actions afin de mieux faire connaître l'offre de services disponibles pour femmes entrepreneurs. La plate-forme organise également des événements de sensibilisation, comme les "week-ends des co-entrepreneures" en collaboration avec d'autres structures, sur des sujets mettant l'accent sur les spécificités féminines.

La plate-forme œuvre également à sensibiliser et à former les acteurs publics, ainsi que les intermédiaires privés aux spécificités des femmes entrepreneurs, entre autres via l'organisation de

- *de zichtbaarheid van vrouwelijke ondernemers;*

- *gedachtewisselingen tussen de betrokken partners, synergieën en complementariteit van de structuren;*

- *de follow-up van de evolutie van het vrouwelijke ondernemerschap in Brussel;*

- *aanbevelingen aan de betrokken overheidsinstellingen.*

Elk jaar komt het platform met een actieplan dat het van tevoren met de betrokkenen heeft besproken.

Women in Business onderneemt acties om het dienstenaanbod ten behoeve van vrouwelijke ondernemers bekender te maken. Het platform organiseert ook weekends over onderwerpen die de klemtoon leggen op de vrouwelijke eigenheid.

Het platform wil ook openbare instellingen en privéorganisaties bewust maken van de typische eigenschappen van vrouwelijke ondernemers door opleidingen voor coaches te organiseren. Tegelijkertijd stimuleert het vrouwen om mee te werken aan initiatieven die de oprichting van ondernemingen stimuleren.

Al die maatregelen maken deel uit van de Small Business Act voor Europa (SBA). Onder NextTech.brussels-plan werd daarnaast een Women in Tech-netwerk opgericht.

Dat netwerk omvat een twintigtal partners die vrouwelijke ondernemers bewustmaken van de mogelijkheden die de nieuwe digitale en innovatieve beroepen bieden. Met de steun van die partners organiseerde Women in Tech in oktober de eerste specifiek op vrouwen gerichte Europese programmeerweek.

Die acties worden concreet ingevuld op basis van praktische noden. Zo zullen collega Jodogne en ikzelf volgende week aanwezig zijn op het seminarie Zakenvrouwen en Export.

Het is belangrijk om al die initiatieven onder de aandacht te brengen. Ik woon trouwens op het einde van de week de afsluiting van een Boost camp voor vrouwelijke regisseurs bij dat met de steun van screen.brussels werd georganiseerd.

formations pour coaches. Dans le même temps, elle encourage les femmes entrepreneurs à participer aux dispositifs d'appui à la création.

Toutes ces mesures figurent en bonne place dans le Small Business Act pour l'Europe (SBA). En outre, dans le cadre du Plan NextTech.brussels spécifiquement dédié à l'entrepreneuriat numérique, un réseau dédié à Women in Tech a été créé et fait l'objet d'une mesure spécifique.

Celui-ci rassemble également une vingtaine de partenaires œuvrant à sensibiliser et à informer les femmes bruxelloises quant aux possibilités offertes par les nouveaux métiers du numérique et de l'innovation. C'est avec l'appui de ces partenaires que Women in Tech a organisé en octobre dernier la première semaine européenne du code au féminin, avec des activités organisées durant une semaine complète.

Ces actions se déclinent en fonction des opportunités et des besoins exprimés sur le terrain. Ainsi, la semaine prochaine, ma collègue Cécile Jodogne et moi-même serons présents au séminaire Exporter au féminin, organisé par Brussels Invest & Export (BIE) à l'initiative de la plate-forme Women in Business.

Il est important que nous puissions renforcer la visibilité de toutes ces initiatives et réaffirmer leur importance dans la politique régionale de soutien à l'entrepreneuriat. Je serai d'ailleurs également présent, en fin de semaine, à la clôture d'un Boost camp organisé spécifiquement pour les réalisatrices de films, avec l'appui de screen.brussels.

Vous m'interrogez également sur le nombre d'entrepreneuses en Région bruxelloise. Vous vous souvenez certainement de ce que nous sommes la Région pionnière dans la production d'un Baromètre de l'entrepreneuriat féminin. J'ai souhaité que cet exercice soit répété tous les deux ans et nous présenterons les résultats du baromètre 2017 avant Noël. Je vous en donne néanmoins quelques chiffres pour répondre à votre question. Sachez que je n'étais pas très fier initialement, en présentant ce baromètre, car il illustre le grand retard de Bruxelles. Le défi à relever en la matière est important.

Les femmes représentent 28% des indépendants à

Wat het aantal vrouwelijke ondernemers in het Brussels Gewest betreft, herinnert u zich ongetwijfeld nog dat we een voortrekkersrol spelen met ons overzicht van het vrouwelijke ondernemerschap. De nieuwe resultaten worden voor Kerstmis 2017 bekendgemaakt, al zal ik al een tipje van de sluier ophichten.

De eerste keer was er weinig reden om trots te zijn, want Brussel bleek grote achterstand te hebben. In Brussel is 28% van de zelfstandigen een vrouw, wat betekent dat hun aantal de voorbije jaren met 16% is gestegen. De stijging houdt gelijke tred met die in Wallonië en Vlaanderen.

Het aantal Brusselse zelfstandigen steeg met 15%, een percentage dat duidelijk hoger ligt dan in de andere gewesten. Daaruit blijkt dat er in Brussel net iets meer vrouwen dan mannen aan een carrière als zelfstandige beginnen.

De meerderheid van de Brusselse vrouwen (58%) die een zelfstandige activiteit opstart, is jonger dan 35. Meer dan de helft van die vrouwen oefenen een vrij of intellectueel beroep uit: 56% tegenover 38% in Vlaanderen en 46% in Wallonië.

Brusselse vrouwelijke zelfstandigen zijn actief in de handel, de horeca, de vrijetijdssector, het bank- en verzekeringswezen. Niet minder dan 25% van de vrouwelijke zelfstandigen is in de laatste sector actief.

Ik heb geen cijfers over de kredieten die banken toekennen, maar finance.brussels organiseert al een specifieke follow-up van microkredieten. Die willen we uitbreiden naar alle financiële producten.

De voorbije drie jaar waren vrouwelijke ondernemers goed voor gemiddeld 31% van de door Brusoc gefinancierde ondernemingen, meer dan de vooropgestelde 28%.

De gemiddelde financiële tegemoetkoming voor vrouwen lag met 31.000 euro iets hoger dan die voor mannen (29.000 euro). Het afwijzingspercentage bij vrouwen bedraagt 45% tegenover 49% bij mannen.

Bruxelles. La population des indépendantes, c'est-à-dire des femmes assujetties à la sécurité sociale des travailleurs indépendants - à l'exception des aidantes -, a progressé ces dernières années de 16% à Bruxelles. Ce pourcentage est similaire au taux enregistré dans les deux autres Régions : 16% en Wallonie et 15% en Région flamande.

Le nombre d'indépendants bruxellois a quant à lui augmenté de 15%, soit un pourcentage nettement plus élevé que le taux observé dans les deux autres Régions. C'est intéressant, car notre taux de progression du nombre d'indépendants est de 15% et, malgré cela, nous avons un taux de progression de 16% chez les femmes. Cela signifie que, parmi les nouveaux indépendants, il y a quasiment une parité entre hommes et femmes.

Le nombre d'indépendants à Bruxelles a donc augmenté de 15%, contre 6% en Région flamande et 3% en Région wallonne. Le pourcentage d'augmentation du nombre de femmes indépendantes est dès lors légèrement plus élevé que celui des hommes à Bruxelles. Ces résultats concernant l'engagement des femmes en tant qu'entrepreneurs sont donc très marquants.

La majorité des Bruxelloises (58%) démarrant une activité d'indépendante ont moins de 35 ans. Ces nouvelles vagues de jeunes entrepreneuses constituent un signal positif. Plus de la moitié des indépendantes bruxelloises exercent une profession libérale ou intellectuelle : 56% contre 38% en Flandre et 46% en Wallonie.

Les secteurs dans lesquels les indépendantes bruxelloises sont actives sont le commerce, l'horeca, les divertissements, la banque et les assurances. Quelque 25% des indépendantes bruxelloises exercent d'ailleurs leur activité dans ce dernier secteur.

Enfin, vos dernières questions portent sur l'accès au financement. Je ne dispose pas des chiffres d'octroi de crédit des banques, mais concernant finance.brussels, un suivi spécifique se fait déjà en matière de microcrédit. Notre ambition est que ce suivi soit progressivement élargi à tous les produits financiers.

Sur les trois dernières années, l'entrepreneuriat féminin représente en moyenne 31% des entreprises financées par Brusoc - alors que la part

fixée est de 28%. Les pouvoirs publics vont donc plus loin que ce qui était fixé.

L'intervention moyenne sur cette période est légèrement supérieure pour les femmes. Elle est de 31.000 euros, contre 29.000 euros pour les hommes. Le taux de refus est de 45% pour les femmes, contre 49% pour les hommes.

Comme vous le voyez, de nombreux efforts ont été entrepris - et continueront à l'être - pour stimuler l'entrepreneuriat féminin. D'une part, grâce à la plate-forme Women in Business. Je remercie à cet égard la personne que nous avons engagée pour cela, qui fait un travail remarquable. D'autre part, par le biais d'actions ciblées mises en œuvre par des partenaires financés dans le cadre d'appels à projets. Je me réjouis de voir dans les chiffres que cette stratégie commence à porter ses fruits à Bruxelles. Nous devons bien entendu poursuivre nos efforts.

M. le président.- La parole est à Mme Emmery.

Mme Isabelle Emmery (PS).- Je remercie le ministre pour ses réponses, ainsi que pour la primeur des chiffres sur la parution prochaine du baromètre. Vous avez parlé, en ce qui concerne les caractéristiques des entrepreneuses, de nouvelles vagues, de jeunes et de personnes au profil plus intellectuel, ai-je bien compris ?

M. Didier Gosuin, ministre.- Nous sommes davantage dans le secteur de la prestation de services. On parle de 25% rien que dans le secteur des assurances.

Mme Isabelle Emmery (PS).- D'accord, donc davantage dans les services que dans l'artisanat.

M. Didier Gosuin, ministre.- Ces 25% sont aussi la traduction de notre modèle économique, qui est très axé sur les services en Région bruxelloise. Cela signifie que les femmes entrent dans cette dynamique jadis réservée aux hommes.

Mme Isabelle Emmery (PS).- À la lumière de votre réponse, on peut dire que la démonstration que l'on donne en termes de force publique est intéressante. Je ne crois pas qu'en matière d'accès

De voorzitter.- Mevrouw Emmery heeft het woord.

Mevrouw Isabelle Emmery (PS) (in het Frans).- *U had het over een golf van jonge ondernemers met een intellectueel profiel, klopt dat?*

De heer Didier Gosuin, minister (in het Frans).- *Het zwaartepunt ligt in de dienstensector. De verzekeringssector op zich is goed voor een kwart van de vrouwelijke zelfstandigen.*

Mevrouw Isabelle Emmery (PS) (in het Frans).- *Er zijn dus meer zelfstandigen in de dienstensector dan in de ambachtelijke nijverheid.*

De heer Didier Gosuin, minister (in het Frans).- *Die 25% valt ook te verklaren door ons economisch model, dat erg op diensten is gericht. Het betekent dat vrouwen aansluiting vinden bij een sector die traditioneel mannelijk was.*

Mevrouw Isabelle Emmery (PS) (in het Frans).- *We kunnen dus zeggen dat het beleid juist zit, maar ik denk niet dat we hetzelfde kunnen zeggen over de toegang tot kredieten op de privémarkt.*

au crédit sur le marché privé, ce le soit autant. Il nous faut donc continuer à motiver par notre exemple la plate-forme privée du crédit. En ce qui concerne le soutien aux réseaux, nous pouvons continuer à encourager l'effort qui est fait au niveau des guichets locaux, sur le terrain.

- *L'incident est clos.*

QUESTION ORALE DE MME ISABELLE EMMERY

À M. DIDIER GOSUIN, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "les industries culturelles et créatives".

M. le président. - La parole est à Mme Emmery.

Mme Isabelle Emmery (PS). - Dans le contexte de diminution drastique de l'emploi industriel et de montée de la mise en concurrence des villes, la culture - puisqu'on parlait de services - tend à jouer un rôle de plus en plus déterminant en tant que secteur pourvoyeur d'emplois, mais aussi en tant que facteur identitaire et distinctif à même de rayonner sur le plan de l'attractivité internationale et de favoriser le lien social.

Ainsi, cela fait maintenant une dizaine d'années que les industries culturelles et créatives (ICC) font l'objet de nombreuses politiques européennes, nationales ou régionales qui reconnaissent leur impact positif tant sur la relance économique que l'identité et l'attractivité des territoires. Les projections montrent, en général, que le secteur peut être un grand créateur d'emplois assez qualifiés dans des entreprises en forte croissance.

La Région bruxelloise mise très clairement aujourd'hui sur les nouvelles technologies et l'industrie créative - encore jugées comme secondaires en termes d'économie et d'emploi il y

We mogen dus niet aflaten om het goede voorbeeld te blijven geven.

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW ISABELLE EMMERY

AAN DE HEER DIDIER GOSUIN, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE EN BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de culturele en creatieve industrieën".

De voorzitter. - Mevrouw Emmery heeft het woord.

Mevrouw Isabelle Emmery (PS) (*in het Frans*). - *Doordat de werkgelegenheid in de industrie sterk afneemt en steden steeds meer met elkaar concurreren, zijn er alsmaar meer jobs te vinden in de culturele sector. Bovendien speelt de sector een rol in de identiteitsbepaling en de internationale aantrekkelijkheid van een stad en bevordert cultuur de sociale samenhang.*

Het Europese, nationale of regionale beleid dat de culturele en creatieve industrie (CCI) de voorbije tien jaar te beurt viel, had een positieve impact op de economie, de identiteit en de aantrekkelijkheid van het grondgebied. De sector genereert heel wat kwaliteitsvolle jobs binnen sterk groeiende ondernemingen.

Het Brussels Gewest zet vandaag sterk in op nieuwe technologieën en de creatieve industrie, met name via het toekomstige mediadorp of de verschillende clusters onder screen.brussels, dat via uiteenlopende mechanismen de financiering van creatieve projecten in Brussel mogelijk maakt.

a une décennie -, notamment via la création de la future Cité des médias ou les différents clusters regroupés sous l'aile de screen.brussels qui, par divers mécanismes, permet de financer les projets créatifs en Région bruxelloise.

Quelles sont les conclusions de l'étude sur l'économie culturelle et créative que la Région bruxelloise a commandée aux chercheurs de la Vrije Universiteit Brussel (VUB) par l'entremise de M. Vanhengel ?

Combien d'emplois ont-ils été générés, ces dernières années dans notre Région, grâce à ce type d'entreprises ? Quels sont les secteurs les plus porteurs en interne ?

On lit que les ICC seraient en baisse. Le confirmez-vous ? Si oui, quelles en sont les causes ? Le soutien public est-il aujourd'hui suffisant pour permettre aux ICC de se déployer davantage et d'engranger de nouveaux emplois ?

Quel est le bilan de screen.brussels un an après son lancement ? Combien de projets ont-ils été financés grâce à cet outil ?

À la suite de cette étude, des estimations ont-elles été réalisées sur les éventuelles retombées économiques pour les prochaines années ? Les titres interpellants des quotidiens faisant état d'une baisse de régime en la matière m'ont fortement étonnée.

M. le président. - La parole est à M. Gosuin.

M. Didier Gosuin, ministre. - Comme vous, j'ai pris connaissance des conclusions de l'étude commandée par mon collègue. Ses conclusions nous apprennent que la composition des industries culturelles et créatives (ICC) bruxelloises diffère de celles de Flandre et Wallonie, plus particulièrement en ce qui concerne le rôle joué par les publicitaires et le secteur audiovisuel. Cela est dû en grande partie à la présence de grands sièges d'entreprises audiovisuelles à Bruxelles.

La grande problématique des études qui portent sur le secteur des ICC est liée à la difficulté de bien déterminer les secteurs qui en font partie. L'étude montre qu'il existe un manque de données sur ce secteur et qu'il faudrait promouvoir une étude pour recueillir des données que l'on pourrait

Wat zijn de conclusies van de studie naar de culturele en creatieve economie die het gewest bij de Vrije Universiteit Brussel (VUB) bestelde?

Hoeveel jobs creëerden de creatieve ondernemingen de voorbije jaren in Brussel? Welke sectoren doen het het best?

Klopt het dat de CCI een terugval kent? Als dat het geval is, wat zijn dan de oorzaken? Volstaat de overheidssteun voor de CCI om zich verder te ontwikkelen en nieuwe jobs te genereren?

Hoever staat screen.brussels na een jaar? Hoeveel projecten financierde het?

Liet u berekenen welke economische impact de CCI de komende jaren kan hebben?

De voorzitter. - De heer Gosuin heeft het woord.

De heer Didier Gosuin, minister *(in het Frans).* - *Uit de studie van de VUB blijkt dat de Brusselse culturele en creatieve industrie (CCI) verschilt van die in Vlaanderen en Wallonië en dan vooral wat de rol van de reclamebureaus en de audiovisuele sector betreft. Dat verschil vloeit grotendeels voort uit het feit dat de meeste audiovisuele hoofdzetels zich in Brussel bevinden.*

Het is niet zo eenvoudig om de CCI te bestuderen doordat het erg moeilijk is om precies te bepalen welke sectoren ertoe behoren en welke niet. De auteurs van de studie bevelen daarom aan om een nieuwe studie uit te voeren om anonieme gegevens te verzamelen.

Ze stellen ook dat het onmogelijk is om de CCI

anonymiser.

Enfin, l'étude rappelle qu'il n'est pas possible d'étudier les ICC uniquement via les données économiques, car celles-ci n'intègrent pas les asbl ni les acteurs publics. Certaines ICC ne sont, en outre, pas reprises dans les codes NACE (nomenclature européenne des activités économiques). Cela est en partie dû à la modification de la classification de ces codes après 2008.

Si vous souhaitez avoir de plus amples informations sur l'étude, je vous invite à questionner mon collègue.

Concernant la diminution des ICC, l'étude montre que les secteurs de cette catégorie sont touchés de manière hétérogène et avec une intensité variable. La numérisation a un impact sur les ICC, plus particulièrement, sur le secteur de l'imprimerie. L'étude montre que les métiers plus artistiques résistent mieux au passage au numérique de l'économie.

Il y a quelques jours, nous célébrions les deux ans de la marque ombrelle screen.brussels. J'ai profité de cette occasion pour rappeler qu'à Bruxelles, nous avons écouté les acteurs du secteur audiovisuel et constaté que celui-ci devait être stimulé. La stratégie que nous avons mise en place est payante : deux ans plus tard, seize entreprises sont revenues s'installer en Région bruxelloise. D'autres se créent, attirées par les nouvelles opportunités d'affaires.

Fortes de ce dynamisme dans le secteur et de la qualité de dialogue entre les acteurs, de nouvelles initiatives naissent ponctuellement. Je pense, par exemple, à des formations ciblées pour fournir à l'industrie audiovisuelle ce dont elle a besoin.

Pour analyser le bilan de screen.brussels, je me dois de vous présenter le résultat des quatre solutions que la marque propose.

D'abord, screen.brussels fund, à savoir le cofinancement de productions audiovisuelles qui effectuent tout ou partie de leurs dépenses audiovisuelles en Région bruxelloise. Un euro investi par la Région a donné lieu à 9,6 euros de dépenses audiovisuelles structurantes. Ce retour exceptionnel est réalisé grâce au projet - tout aussi

louter te bestuderen op basis van economische gegevens, omdat vzw's en openbare spelers dan buiten beschouwing blijven. Bovendien vallen sommige CCI-spelers onder geen enkele NACE-code (nomenclatuur van de economische activiteiten).

Voor meer inlichtingen over deze studie verwijst ik u naar mijn collega.

Wat de krimp van de CCI betreft, toont de studie aan dat er verschillen zijn tussen de categorieën. Zo heeft de digitalisering een invloed op de industrie in haar geheel, maar uiteraard in veel sterkere mate op de drukkerijen. De meer artistieke beroepen blijken beter bestand tegen de digitalisering van de economie.

Een paar dagen geleden vierden we het tweejarige bestaan van screen.brussels en dat is een succesvolle instrument gebleken, want in die twee jaar hebben zestien bedrijven zich opnieuw in het Brussels Gewest gevestigd en er zullen er nog meer volgen.

De frisse wind die door de sector waait en de constructieve dialoog tussen de betrokkenen doet ook andere initiatieven ontstaan, zoals gerichte opleidingen voor de audiovisuele industrie.

Screen.brussels bestaat uit vier afdelingen. Ten eerste is er het screen.brussels fund voor de cofinanciering van audiovisuele producties waarvoor minstens een deel van de kosten in het Brussels Gewest gemaakt worden. Elke euro die het gewest daarin investeerde, leverde 9,6 euro aan audiovisuele uitgaven op. Dit uitstekende resultaat is vooral te danken aan de tekenfilm 'The Son of Bigfoot' van het bedrijf nWave Digital, dat 96 werknemers heeft waarvan er 60 in het Brussels Gewest wonen. Maar zelfs als we dat project buiten beschouwing laten, levert elke geïnvesteerde euro nog steeds 8,4 euro aan uitgaven op.

Aangezien er sinds 2016 bijna 5 miljoen euro werd geïnvesteerd, zal dat dus zo'n 45 miljoen euro aan uitgaven genereren met een rechtstreekse economische weerslag in het Brussels Gewest in de vorm van bezoldiging van scenarioschrijvers, acteurs, geluidstechnici, grimeurs enzovoort.

exceptionnel - produit par la société nWave Digital.

En effet, le long métrage d'animation "The Son of Bigfoot" génère à lui seul plus de 1.000 jours de travail pour cette entreprise qui emploie 96 personnes dont 60 résident en Région bruxelloise. Les statistiques peuvent donner lieu à des effets conjoncturels et nous devons être prudents à cet égard. Abstraction faite de ce projet, le ratio reste cependant très haut. Il est d'un euro investi pour 8,4 euros de dépenses.

Depuis 2016, près de cinq millions d'euros ont déjà été investis dans les contenus qui vont générer 45 millions d'euros de dépenses audiovisuelles directes en Région de Bruxelles-Capitale : retombées économiques à long terme, rémunérations d'artistes, scénaristes, comédiens, techniciens du son, de l'image et de la lumière, infographistes spécialisés en effets spéciaux et en animation, régisseurs, décorateurs, habillage, maquillage, coiffure, etc.

C'est l'ensemble de la filière qui profite des retombées économiques. Quelque 80% des productions soutenues impliquent des sociétés de production bruxelloises ; 74% des productions soutenues sont des productions majoritaires belges, c'est-à-dire dont le centre de décision et le financement sont majoritairement belges.

Sur les 50 productions déjà soutenues, 41 avaient un réalisateur bruxellois. On le voit, outre les retombées strictement économiques, le fonds permet de mettre en valeur le savoir-faire bruxellois.

Screen.brussels cluster, logé chez impulse.brussels, accompagne les entreprises dans leur création, leur croissance et leur internationalisation.

En 2016, screen.brussels cluster a réalisé 120 accompagnements d'entreprises, organisé 40 ateliers/rencontres B2B autour de thématiques jugées prioritaires par les entrepreneurs et vingt rencontres rassemblant la communauté "réalité virtuelle" de Bruxelles. Il a permis aux entreprises membres de participer à dix événements internationaux.

Aujourd'hui, le cluster compte plus de 200

Het overgrote deel van de ondersteunde producties zijn van Brusselse bedrijven en het gaat hoofdzakelijk om Belgische producties. Van de 50 ondersteunde producties hadden er 41 een Brusselse regisseur. Het levert ons dus niet alleen economische voordelen op, maar het stelt ons ook in staat om de Brusselse knowhow in de kijker te zetten.

Ten tweede is er screen.brussels cluster. Die bij impulse.brussels ondergebrachte afdeling begeleidt de oprichting, de groei en de internationale ontwikkeling van bedrijven.

Zo werden er in 2016 120 bedrijven begeleid, veertig workshops of B2B-ontmoetingen georganiseerd, evenals twintig ontmoetingen specifiek voor de Brusselse virtualreality-gemeenschap. Voorts konden de leden van de cluster deelnemen aan tien internationale evenementen.

De helft van de meer dan tweehonderd leden is producer en een kwart is actief in postproduction. Ook de grote omroepmaatschappijen zijn erg actief in de cluster.

Ten derde is er screen.brussels film commission. Die afdeling biedt logistieke steun voor opnames, zoals bij het verkrijgen van toestemming, het vinden van geschikte decors, overnachtingsmogelijkheden enzovoort.

In 2016 waren er meer dan duizend opnamedagen in het Brussels Gewest en dat genereert niet allen inkomsten voor onder meer de horeca, maar het versterkt ook het imago van Brussel en dat kan het gewest op dit moment goed gebruiken.

Ten vierde is er nog screen.brussels business. Die afdeling biedt financieringsoplossingen in de vorm van leningen en richt zich daarbij uitsluitend tot Brusselse audiovisuele bedrijven.

Voor screen.brussels fund hebben we een bedrag van 1 miljoen euro uitgetrokken. Zo hebben we onlangs nog een van oorsprong Luikse firma gefinancierd die zich in Brussel heeft gevestigd om er opleidingen te organiseren voor nasynchronisatie.

Ik zal u ook nog verdere inlichtingen over screen.brussels bezorgen, die niet in mijn

membres dont la moitié de producteurs et un quart d'entreprises actives dans la postproduction. Les grandes sociétés de diffusion sont également très actives au sein du cluster.

Screen.brussels film commission apporte un soutien logistique aux tournages : obtenir les autorisations, aider à la recherche de décors, proposer les hébergements.

En 2016, c'est plus de mille jours de tournage qui se sont déroulés à Bruxelles avec toutes les retombées économiques (hôtels, restaurants, etc.) que cela génère. Sans compter l'image et la notoriété de la ville. Dans une période où l'image de Bruxelles a été tellement écornée, la mise en valeur de son patrimoine, architectural notamment, est bonne pour l'attractivité de la Région.

Screen.brussels business propose un financement structurel de sociétés audiovisuelles bruxelloises en croissance sous forme de prêts classiques ou convertibles.

Un montant d'un million d'euros est prévu pour le screen.brussels fund. Récemment encore, nous avons financé une entreprise d'origine liégeoise, Score Brussels, installée à Bruxelles pour y organiser des formations en doublage, afin de répondre au marché important dans ce secteur. Organiser des formations pour les comédiens, c'est leur donner du travail.

Je vous transmettrai par ailleurs d'autres informations sur screen.brussels business qui ne figurent pas dans le texte de ma réponse.

Il faut être prudent avec ces études, en raison du problème de classification, de la présence de grandes entreprises publicitaires et de l'impact de la numérisation. Nos indicateurs montrent, au contraire, une croissance importante du secteur.

Notre position est fragile en raison de la présence de grands acteurs. Si ceux-ci subissent un revers économique, nous risquons d'être confrontés à des problèmes. La question est de savoir si nous faisons venir de nouveaux acteurs, même s'il s'agit de petits acteurs.

Seize entreprises sont installées depuis un an environ à Bruxelles.

antwoord werden opgenomen.

Zoals ik in het begin van mijn antwoord aangaf, moeten we voorzichtig omspringen met studies over deze sector. Onze eigen indicatoren wijzen immers niet op een krimp, maar op een aanzienlijke groei van de sector.

Door de aanwezigheid van grote spelers bevinden we ons in een kwetsbare positie, want als een van die grote spelers economische moeilijkheden ondervindt, voelen wij die als gewest ook. Daarom is het belangrijk om ook nieuwe spelers aan te trekken, ook al zijn dat kleinere spelers. Zo zijn er sinds ongeveer een jaar zestien nieuwe bedrijven bij gekomen in Brussel.

M. le président.- La parole est à Mme Emmery.

Mme Isabelle Emmery (PS).- Je remercie le ministre pour sa réponse rassurante, mais aussi vigilante quant à l'avenir de ces entreprises.

- *L'incident est clos.*

QUESTION ORALE DE MME ISABELLE EMMERY

À M. DIDIER GOSUIN, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "le détachement des travailleurs".

M. le président.- La parole est à Mme Emmery.

Mme Isabelle Emmery (PS).- Fin octobre, les ministres européens de l'Emploi et des Affaires sociales sont enfin parvenus à un accord sur la délicate réforme de la directive relative au travail détaché.

Dans les faits, les travailleurs détachés bénéficieront désormais d'un salaire égal aux travailleurs locaux pour un même travail, ainsi que de compensations pour le travail hivernal, d'un treizième mois et d'autres primes éventuelles. Là où le bât blesse, c'est dans le paiement des cotisations patronales qui, hélas, s'effectuera toujours vers le pays d'origine du travailleur détaché.

Ce compromis ne résout en rien le problème du dumping social et ne protégera pas davantage les droits fondamentaux des travailleurs détachés. Le nivellement vers le haut de nos normes relatives à la protection des travailleurs et au respect de la dignité humaine est à nouveau reporté.

De voorzitter.- Mevrouw Emmery heeft het woord.

Mevrouw Isabelle Emmery (PS) *(in het Frans).*- *Uw antwoord stelt me gerust, maar we moeten de toekomst van die bedrijven nauwlettend in het oog houden.*

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW ISABELLE EMMERY

AAN DE HEER DIDIER GOSUIN, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE EN BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de detachering van werknemers".

De voorzitter.- Mevrouw Emmery heeft het woord.

Mevrouw Isabelle Emmery (PS) *(in het Frans).*- *Eind oktober hebben de Europese ministers van Tewerkstelling en Sociale Zaken een akkoord bereikt over de hervorming van de richtlijn over de detachering van werknemers. Gedetacheerde werknemers zullen voortaan een salaris genieten dat evenwaardig is aan dat van de personen die op diezelfde locatie een zelfde job uitoefenen. Voorts zullen zij ook een winterpremie, eindejaarspremie en andere premies ontvangen. De werkgeversbijdragen worden helaas nog steeds in het herkomstland van de gedetacheerde werknemer betaald.*

Dat compromis lost het probleem van de sociale dumping niet op en zal de fundamentele rechten van de gedetacheerde werknemers niet beschermen. Uit bezorgdheid over ons sociaal systeem, onze economie en de levenskwaliteit van de gedetacheerde werknemers, heeft onze fractie daarover begin dit jaar een colloquium georganiseerd.

Soucieux de ce fléau qui menace nos emplois, notre système social, notre économie et la qualité de vie des travailleurs détachés, mon groupe avait par ailleurs organisé un colloque à ce sujet au début de l'année.

M. le ministre, je pense qu'il s'agit d'un sujet important pour notre commission et pour le ministre de l'Économie que vous êtes. Quel regard portez-vous sur cet accord ? Le travail est-il toujours en cours avec le pouvoir fédéral, qui est évidemment très concerné par cette compétence, en ce qui concerne ce que je qualifie de "fléau" ?

M. le président.- Je suis navré de vous interrompre, mais le Bureau élargi n'a pas accepté vos deux premières questions.

Mme Isabelle Emmery (PS).- C'est étrange, car je ne vois pas en quoi je contreviens au règlement en demandant au ministre quel regard il porte sur l'accord. Je cherche par ailleurs simplement à savoir si un travail commun est mené par le niveau fédéral et la Région.

Il ne reste donc plus que la troisième question. Qu'en est-il de l'obligation d'imposer des clauses sociales aux entreprises, afin de pouvoir suivre toute la chaîne des fournisseurs/distributeurs/travailleurs ?

Nous en resterons donc à la thématique des marchés publics, puisque nous ne pouvons pas interroger le ministre sur ses rapports avec le niveau fédéral à ce sujet. Je respecte la demande du Bureau élargi, mais déplore que, dans ce cadre, le niveau fédéral ne nous consulte pas pour ce qui touche à cette matière d'une haute importance.

M. le président.- La parole est à M. Gosuin.

M. Didier Gosuin, ministre.- La lutte contre le dumping social est effectivement une compétence de l'État fédéral. Toutefois, la Région de Bruxelles-Capitale est fermement et solidairement sensible à cette problématique, et collabore déjà grandement à cette lutte par le biais de son service d'inspection.

Si l'on analyse l'accord intervenu le 23 octobre et le contenu actuel de la directive de 1996 concernant le détachement des travailleurs, on ne peut que considérer qu'il s'agit d'une avancée

Wat vindt u van dit akkoord? Werkt u nog met de federale overheid samen?

De voorzitter.- Ik moet u helaas onderbreken en mededelen dat het uitgebreid Bureau uw twee eerste vragen niet heeft aanvaard.

Mevrouw Isabelle Emmery (PS) *(in het Frans).*- *Vreemd. Ik zie niet in hoe ik de regels overtreed door aan de minister te vragen wat hij van het akkoord vindt en of het gewest en de federale overheid samenwerken.*

Wat met de verplichting om sociale clausules op te leggen aan ondernemingen om zo de hele keten van leveranciers, verdelers en werknemers te kunnen volgen?

De voorzitter.- De heer Gosuin heeft het woord.

De heer Didier Gosuin, minister *(in het Frans).*- *De federale overheid is bevoegd voor de strijd tegen sociale dumping. Het Brussels Gewest neemt echter wel deel aan die strijd, via zijn inspectiedienst.*

Als we het recente akkoord vergelijken met dat van 1996 kunnen we vaststellen dat er vooruitgang is geboekt. Het is ook de eerste fase van een herziening van die richtlijn, die ondertussen, door de opeenvolgende uitbreidingen van de Europese Unie, de sociale dumping

importante, d'autant que cet accord va plus loin que la proposition initiale de la commissaire belge, Mme Thyssen, qui était déjà saluée. Il s'agit d'une première étape dans la révision de cette directive de plus de vingt ans, qui s'est transformée, malgré elle, en outil permettant le dumping social, à la suite des différents élargissements de l'Union européenne.

Je tiens tout de même à signaler qu'il ne s'agit encore que d'un accord entre les ministres européens du Travail, et qu'il revient maintenant au Conseil des ministres de l'Union européenne de se mettre d'accord avec le Parlement européen pour avancer sur le nouveau projet de directive.

S'il est vrai que le détachement des travailleurs ne représente que 0,4% en équivalents temps plein de l'emploi salarié dans l'Union européenne, il a un impact considérable en Belgique. En effet, selon l'Office national de sécurité sociale (ONSS), plus de 220.000 travailleurs et indépendants ont été détachés en 2016, ce qui place la Belgique dans le trio de tête des pays accueillant le plus de travailleurs détachés en nombre absolu, derrière l'Allemagne et la France. Proportionnellement, le marché belge de l'emploi est donc plus fortement affecté.

Le secteur de la construction est particulièrement touché. On estime qu'un tiers de l'emploi ouvrier dans ce secteur relève du détachement, soit 50.000 équivalents temps plein, et que, depuis 2012, près de 20.000 emplois auraient été perdus.

Dans ce cadre, l'accord sur un durcissement des conditions ne peut être que bénéfique. Il va permettre de respecter le dicton "à travail égal, salaire égal". Actuellement, un travailleur détaché devait uniquement être payé au salaire minimum du pays d'accueil. Dans le futur, ce même travailleur devra obtenir un salaire égal à celui du travailleur belge, en ce compris les avantages tels que le treizième mois, l'ancienneté et les primes hivernales. De plus, ne pourront rentrer dans le calcul de ce salaire égal les frais liés au logement, au transport ou à la nourriture du travailleur détaché. Cela permettra, en partie, de compenser le fait que les cotisations sociales continueront à être payées dans le pays d'origine, avec des taux différenciés.

En outre, alors qu'aucune limite stricte n'était

bevoordert.

Het gaat hier wel slechts om een akkoord tussen de Europese ministers van Werk, waarover de Europese Raad en het Europees Parlement het nog eens moeten worden.

Ondanks het feit dat gedetacheerde werknemers slechts 0,4% vertegenwoordigen van de Europese betaalde werknemers, heeft dit toch een aanzienlijke impact in België. Volgens de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ) werden er in 2016 meer dan 220.000 werknemers en zelfstandigen gedetacheerd, waardoor België in de top drie staat van de landen waar de meeste gedetacheerde werknemers actief zijn.

Voorals de bouwsector wordt daardoor beïnvloed. Er wordt geraamd dat een derde van de arbeiders in die sector gedetacheerd zijn, namelijk 50.000 voltijdse equivalenten en dat er sinds 2012 bijna 20.000 jobs verloren zouden zijn gegaan.

Een akkoord over de verstrenging van de voorwaarden kan enkel goed zijn. Het spreekwoord "gelijk loon voor gelijk werk" kan dan werkelijkheid worden. Nu moet een gedetacheerde werknemer niet meer ontvangen dan het wettelijke minimumsalaris in zijn thuisland. In de toekomst moet die werknemer een salaris ontvangen naar Belgische normen, met alle voordelen zoals de eindejaarspremie, anciënniteit en winterpremie. Kosten voor huisvesting, vervoer en voeding zullen ook niet langer deel uitmaken van het salaris. Dat compenseert gedeeltelijk het feit dat de sociale bijdragen nog steeds in het land van oorsprong zullen worden betaald.

De duur van de detachering wordt beperkt tot twaalf maanden. Er wordt wel een uitzondering voor zes extra maanden voorzien. Dat is echter symbolisch, omdat de gemiddelde detachering slechts vier maanden duurt.

Het akkoord kan in een toekomstige richtlijn worden gegoten, maar een wondermiddel tegen sociale dumping is het niet. Zoals u zei, zijn er talloze vormen van detacheringsfraude: van brievenbusfirma's in landen met lage arbeidskosten over niet-gedeclareerde detacheringen tot te lage lonen.

reprise dans la directive actuelle, la durée du détachement sera réduite à maximum douze mois, bien qu'une possibilité de dérogation pour six mois supplémentaires soit possible. Toutefois, cette question est surtout symbolique, vu que la durée des détachements n'est en moyenne que de quatre mois.

Si cet accord peut être repris dans une future directive, il s'agira effectivement d'une avancée positive, mais pas d'une solution miracle pour éviter le dumping social. Comme vous le signaliez, de nombreuses fraudes existent également en matière de détachement, via l'existence de sociétés boîtes aux lettres dans des pays où le cout salarial est bas, des non-déclarations de travailleurs européens détachés ou encore des paiements de salaires trop bas.

Comme rappelé dans mon introduction, la lutte contre le dumping social est menée au sein de la Cellule d'arrondissement présidée par l'auditeur du travail de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles et regroupe l'ensemble des acteurs impliqués dans la lutte contre le travail au noir et la fraude sociale. L'Inspection régionale de l'emploi (IRE), en tant que membre de cette cellule, est pleinement associée à la politique de lutte contre le dumping social, notamment au travers de sa participation aux actions de contrôle organisées par les différents services d'inspection fédéraux en collaboration avec les forces de l'ordre dans les secteurs sensibles à cette problématique.

L'IRE collabore également aux actions spécifiques de lutte contre le dumping social initiées par les deux cellules spécialisées fédérales : la Cellule transfrontalière de l'Office national de sécurité sociale et la cellule Covron du contrôle des lois sociales. Dans le cadre de cette collaboration avec les cellules fédérales antidumping, de nombreux contrôles ont été effectués dans le secteur du bâtiment en Région de Bruxelles-Capitale. En moyenne, il s'agit au minimum d'une journée de contrôle par mois.

Enfin, l'IRE vient également de rejoindre comme partenaire privilégié la nouvelle structure fédérale de concertation de lutte contre le dumping social dans le secteur de la construction pour Bruxelles-Capitale. Cette instance regroupe les acteurs majeurs de la lutte contre la fraude dans la

De Gewestelijke Werkgelegenheidsinspectie is nauw betrokken bij de strijd tegen sociale dumping, met name door de medewerking aan controleacties die federale inspectiediensten samen met de ordediensten organiseren in sectoren waarin zich veel problemen voordoen.

De Gewestelijke Werkgelegenheidsinspectie werkt ook mee aan specifieke acties tegen sociale dumping van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid en de Covroncel, die toezicht houdt op de sociale wetten. In het kader van die samenwerking werden er talloze controles uitgevoerd in de bouwsector, gemiddeld komen we aan zeker een controledag per maand.

De Gewestelijke Werkgelegenheidsinspectie is ook een van de partners in een nieuwe federale overlegstructuur tegen sociale dumping in de bouwsector in Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Ik denk niet dat sociale clausules de problemen echt helpen indijken, maar we kunnen alleen maar blij zijn met de nieuwe regels voor openbare aanbestedingen, waarmee we het aantal onderaannemers kunnen beperken.

construction, ainsi que les partenaires sociaux.

Concernant votre dernière question, je ne pense pas que l'insertion de clauses sociales permet réellement d'endiguer les problèmes que vous soulevez, mais on ne peut qu'accueillir favorablement les nouvelles règles en matière de marchés publics, qui permettent notamment de réduire la chaîne des sous-traitants dans l'exécution des marchés.

M. le président.- La parole est à Mme Emmery.

Mme Isabelle Emmery (PS).- Je souhaiterais remercier le ministre pour sa réponse très complète. C'est un dossier à suivre.

Si nous parvenons à travailler en pratique sur les clauses de nos marchés publics, nous pourrions également apporter notre pierre à l'édifice.

- *L'incident est clos.*

QUESTION ORALE DE M. EMIN ÖZKARA

À M. DIDIER GOSUIN, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "le lancement par YET de la première Semaine Entrepreneuriat Jeune".

M. le président.- La parole est à M. Özkara.

M. Emin Özkara (PS).- Dans le cadre du projet de la Région bruxelloise Young Entrepreneurs of Tomorrow (YET), la première semaine thématique sur l'entrepreneuriat des jeunes à Bruxelles a été organisée du 25 au 29 septembre 2017. Cette semaine visait à stimuler le potentiel entrepreneurial des jeunes et à les informer des possibilités qui s'offrent à eux en matière de

De voorzitter.- Mevrouw Emmery heeft het woord.

Mevrouw Isabelle Emmery (PS) (in het Frans).- *Als we de aanbestedingsclausules goed formuleren, kunnen we ook ons steentje bijdragen.*

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER EMIN ÖZKARA

AAN DE HEER DIDIER GOSUIN, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE EN BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de start van de eerste week voor jonge ondernemers door YET".

De voorzitter.- De heer Özkara heeft het woord.

De heer Emin Özkara (PS) (in het Frans).- *In het kader van het gewestelijke project Young Entrepreneurs of Tomorrow (YET) werd van 25 tot 29 september een eerste themaweek georganiseerd rond ondernemen voor jongeren in Brussel. Met dat initiatief brengt u uw beleidsprioriteit om meer jongeren tot ondernemen aan te zetten, in de praktijk. U wilt*

développement de projet.

Vous avez fait de la sensibilisation des jeunes à l'entrepreneuriat l'une des thématiques prioritaires de cette législature et, à cette fin, la stratégie mise en place par la Région bruxelloise poursuit plusieurs objectifs :

- la sensibilisation des jeunes, des écoles et des enseignants à l'importance de l'acquisition d'attitudes et de savoir-faire entrepreneuriaux ;

- l'augmentation du taux d'intention entrepreneurial des jeunes ;

- la mise en place de synergies entre tous les acteurs ;

- la restauration d'une forme d'égalité des chances face à la création de son propre emploi.

Pour atteindre ces objectifs, la stratégie de sensibilisation des jeunes à l'entrepreneuriat s'articule autour de trois piliers :

- la diffusion et la vulgarisation de la culture entrepreneuriale auprès des jeunes Bruxellois et Bruxelloises ;

- le soutien de l'acquisition de connaissance et de compétences entrepreneuriales ;

- le passage à l'acte.

L'objectif à long terme est de parvenir, pour 2025, à un taux de 100% des jeunes Bruxellois et Bruxelloises sensibilisés à une démarche entrepreneuriale. Dès lors, je souhaiterais vous poser les questions suivantes.

Quel est le bilan de cette première semaine dédiée à l'entrepreneuriat des jeunes ? Quelles sont les acteurs qui y ont participé ? D'autres événements de ce genre sont-ils déjà programmés avec votre soutien ?

Quel a été le coût total de cette initiative ? Quelle a été la part de la Région bruxelloise dans le financement de celle-ci ?

Quelles sont les avancées et plus-values apportées par la stratégie de sensibilisation des jeunes à l'entrepreneuriat depuis son lancement ? Combien

synergieën tussen alle betrokkenen tot stand brengen en iedereen die een eigen job wil creëren, gelijke kansen bieden.

Om die doelen te bereiken, werkte u een drieledige strategie uit. Zo wilt u de ondernemerscultuur onder jonge Brusselaars verspreiden en voor hen begrijpelijk maken, hen ondersteunen bij het verwerven van kennis en vaardigheden in verband met ondernemen en hen stimuleren om tot actie over te gaan.

Tegen 2025 wilt u alle Brusselse jongeren bereiken met de boodschap dat ze een onderneming kunnen oprichten.

Wat is de balans van de eerste themaweek ondernemen voor jongeren? Welke actoren namen eraan deel? Ondersteunt u vergelijkbare evenementen rond het thema?

Wat is de totale kostprijs van dit initiatief? Hoeveel bedraagt de bijdrage van het Brussels Gewest?

Welke meerwaarde biedt uw strategie om jongeren voor het ondernemerschap warm te maken? Hoeveel jongeren namen deel aan activiteiten rond ondernemen? Hoeveel jongeren werkten een project uit?

Met welke andere initiatieven en maatregelen wil de Brusselse regering het ondernemerschap bij jongeren in Brussel stimuleren?

Hoeveel geld ging er sinds het begin van deze regeerperiode naar de bewustmaking van jongeren rond ondernemen? Welke middelen worden er dit en volgend jaar voor uitgetrokken?

de jeunes ont suivi des activités dédiées à l'entrepreneuriat ? Combien de jeunes ont réalisé un projet ?

Quelles sont les autres actions et mesures prises ou soutenues par le gouvernement bruxellois afin de favoriser l'entrepreneuriat des jeunes à Bruxelles et atteindre les objectifs de la stratégie mise en place ?

Enfin, depuis le début de la législature, quels sont les budgets qui ont été consacrés à la stimulation de l'entrepreneuriat des jeunes Bruxellois ? Quels sont les budgets pour cette année et pour l'année prochaine ?

M. le président.- La parole est à M. Gosuin.

M. Didier Gosuin, ministre.- Je vous remercie de cette question qui permet de mettre en lumière un autre accent que j'ai souhaité mettre dans notre politique de soutien à l'entrepreneuriat. Nous avons parlé de celui dédié à l'entrepreneuriat féminin. Dans un cas comme dans l'autre, je constate que les stratégies mises en place en début de législature commencent à porter leurs fruits et je suis fier de pouvoir commencer à en partager les résultats avec vous.

Concernant le bilan de cette première semaine de l'entrepreneuriat des jeunes :

- la soirée du lundi 25 septembre, la Student entrepreneurs night organisée avec les partenaires Solvay entrepreneurs - Start academy et Start lab, Student entrepreneurs club, Groupe One, UStart Belgium, Erasmus Hogeschool, BeStarter, Ichec, Ephec a rassemblé 250 participants ;

- le mardi 26 septembre, 21 personnes ont participé à la session d'information "Créer son entreprise à Bruxelles : 10 clés pour réussir son projet" ;

- le mercredi 27/9, la séance de créativité "Boostez votre mini-entreprise avec G4ID" organisée par l'asbl Les jeunes entreprises a rassemblé une centaine de jeunes mini-entrepreneurs participants.

- le jeudi 28/9, la séance de clôture du projet "Le futur est à nous", en collaboration avec la Fondation Roi Baudouin, a rassemblé environ 140

De voorzitter.- De heer Gosuin heeft het woord.

De heer Didier Gosuin, minister *(in het Frans).*- *Ik stel vast dat mijn strategie rond ondernemerschap hun vruchten beginnen af te werpen.*

Op 25 september waren er 250 deelnemers voor de Student entrepreneurs night. De volgende dag namen 21 personen deel aan de informatiesessie over de oprichting van een onderneming in Brussel. Op woensdag 27 september nam een honderdtal jonge miniondernemers deel aan een creatieve workshop en op donderdag daagden er 140 deelnemers op voor het slotevenement van de themawEEK.

Daarnaast hield het infopunt 1819 een themawEEK rond jongeren. De daaropvolgende weken lag het aantal vragen 37% hoger dan in dezelfde periode vorig jaar.

Om privacyredenen mag ik het infopunt niet naar de leeftijd van hun klanten vragen. Ik kan dus niet zeggen hoeveel van die bijkomende vragen van jongeren uitgingen.

Gezien het grote succes wil het infopunt in 2018 verscheidene themawEken organiseren. Het zal een tweede editie van de themawEEK voor jongeren uitwerken in samenwerking met het netwerk van bewustmakingspartners.

Daarnaast organiseren de laureaten van de projectoproep 2017 met overheidssteun drie evenementen voor jongeren rond het effectief

participants.

Enfin, les permanences quotidiennes à l'Infopoint 1819 ont été dédiées toute la semaine aux jeunes. Dans les semaines qui ont suivi, les demandes ont augmenté de 37% par rapport à la même période l'année précédente : semaine du 25/9 : 149 demandes; semaine du 2/10 : 165 demandes; semaine du 9/10 : 180 demandes.

Malheureusement, pour des questions de protection de la vie privée, nous ne pouvons obtenir les données relatives à l'âge des clients 1819 ; je ne peux donc vous dire avec précision quelle est la proportion de jeunes dans cette augmentation.

Cela étant, fort de ce premier succès, le 1819 envisage d'organiser plusieurs semaines thématiques au cours de l'année 2018. Une deuxième édition de la version jeune sera mise sur pied en collaboration avec le réseau des opérateurs de la sensibilisation.

Au-delà de cette semaine thématique, d'autres événements sont programmés dans le cadre des activités menées par les partenaires lauréats de l'appel à projets 2017 et notamment les trois projets subsidiés pour le pilier "passage à l'acte" qui organisent des événements liés à l'entrepreneuriat à l'intention des jeunes étudiants.

Il s'agit notamment de la Conférence #digitalmarketing organisée le 7 novembre dernier. La semaine prochaine et jusqu'à la fin du mois de novembre, le projet Boost your project (BYP) collabore à plusieurs événements :

- le 16 novembre 18h30, à Solvay, à l'occasion d'une conférence sur l'entrepreneuriat social, Boost your project présentera quelques jeunes entrepreneurs bruxellois ;
- le 21 novembre à 18h30 aura lieu un événement de rencontre entre des entrepreneurs et des étudiants du réseau UStart ;
- le 30 novembre, un prix sera remis dans le cadre du NRJ Start up award.

Dans le cadre du projet subsidié UStart tech, un premier hackathon est prévu du 24 au 26 novembre. Il s'agit de l'hackathon Impact

oprichten van een onderneming.

Uiteraard worden ook de activiteiten rond de verwerving van vaardigheden voor het ondernemerschap voortgezet. Daarnaast komen er acties voor kinderen en onderwijzers en evenementen en projecten van het Brussels hoger onderwijs.

Voor de themawEEK kende ik een bedrag van 11.417,12 euro toe. Daar komen nog de inspanningen van het infopunt 1819 voor de communicatiecampagne over de themawEEK bovenop.

Uit de evaluatie van YET kunnen wij het volgende concluderen. Van de 4.142 jongeren die tijdens het academiejaar 2016-2017 een van de 153 activiteiten in verband met jong ondernemerschap volgden, zei 81% achteraf een beter beeld van het ondernemerschap te hebben en 42% ondernemen als een carrièremogelijkheid in de nabije toekomst te zien.

Over de projecten voor het academiejaar 2018-2019 om jongeren aan te sporen om effectief te ondernemen, zijn nog geen cijfers beschikbaar.

Van de deelnemers aan de ontmoetingsmomenten georganiseerd door infopunt 1819, vond 96% dat ze er interessante contacten hadden gelegd, terwijl 93% met nieuwe ideeën naar huis ging en iedereen het evenement nuttig vond. Er werd een participatiegraad van 73% van de 66 structuren die voor deelname in aanmerking kwamen, gemeten.

In 2017 werden verscheidene ontmoetingen opgezet om een gemeenschappelijke dynamiek op gang te brengen bij de operatoren voor creatie en bewustmaking en in het onderwijs.

Ten slotte ondersteunt het gewest projecten voor jongeren via uiteenlopende projectoproepen. Verschillende structuren werken daarbij samen.

In 2016 werkten twaalf partners samen vier projecten uit. In 2017 ging het om zeven projecten van vijftien partners. De geselecteerde projecten vullen elkaar aan en versterken bestaande projecten.

In het kader van de projectoproep voor

challenge qui permettra, à travers un marathon de 54 heures, de stimuler l'émergence d'idées et l'entrepreneuriat.

La Student entrepreneur and startup of the year, la cérémonie annuelle de remise de prix de l'étudiant entrepreneur et de la jeune entreprise étudiante de l'année, sera organisée également dans le cadre de UStart tech en 2018. Ces projets primés mettront en lumière les jeunes étudiants qui se sont démarqués par la création d'une entreprise.

Il s'agit ici des prochaines activités identifiées au sein des projets subsidiés du nouveau pilier 3. Les actions du pilier 2 consacré à l'acquisition de compétences entrepreneuriales se poursuivent évidemment. De nombreuses actions s'adressant aux plus jeunes et aux enseignants sont également prévues, sans compter les événements et projets portés par des établissements d'enseignement supérieur bruxellois qui s'adressent uniquement à leurs étudiants.

Concernant le coût de cette semaine thématique, le financement octroyé dans le cadre de la stratégie s'est élevé à 11.417,12 euros. Il faut y ajouter les efforts du 1819 qui est intervenu pour les campagnes de communication autour de la semaine thématique.

En ce qui concerne les avancées et plus-values de la stratégie YET, j'ai demandé à ce que la dimension d'évaluation soit présente dans la stratégie. Nous pouvons donc en mesurer les acquis.

Ainsi, pendant l'année académique 2016-2017, 4.142 jeunes ont suivi l'une des 153 activités dédiées à l'entrepreneuriat jeune dans le cadre de cette stratégie, et 225 intermédiaires ont été concernés. Quelque 81% des jeunes disent avoir une meilleure compréhension de l'entrepreneuriat. Pour 42% des jeunes, l'entrepreneuriat est une option de carrière envisagée dans un avenir proche.

Les projets consacrés au passage à l'acte à l'intention des jeunes désireux d'entreprendre débiteront cette année académique 2018-2019. Les indicateurs permettant d'évaluer le nombre de jeunes qui ont réalisé leur projet ne sont donc pas encore disponibles.

begeleidingsprojecten werden twee projecten voor hogeschoolstudenten geselecteerd voor de academiejaren 2016-2017 en 2017-2018.

Daarnaast vonden er uiteenlopende acties plaats in het kader van de structurele steun die het Ihech en de Solvay Brussels School al jaren krijgen.

In 2016 ging er 150.000 euro naar coördinatie en 400.000 euro naar projecten. In 2017 ging het om 158.000 euro voor bewustmaking en coördinatie en 600.000 euro voor projectoproepen. De budgetten voor 2018 moeten nog worden goedgekeurd.

Afin de permettre la mise en place de la stratégie régionale et de s'assurer de l'adhésion des différentes parties à cette stratégie, le 1819 a stimulé différentes rencontres au cours de l'année 2016. Quelque 96% des participants ont estimé avoir noué des contacts intéressants, 93% sont repartis avec des nouvelles pistes ou idées et 100% ont trouvé l'événement utile. Sur 66 structures identifiées dans le cadre de ces rencontres, 48 ont participé à au moins une de ces rencontres, ce qui représente un taux de participation de 73%.

En 2017, plusieurs rencontres ont également été impulsées pour encourager la réflexion commune entre les opérateurs de la création, les opérateurs de la sensibilisation et l'enseignement.

Enfin, plusieurs appels à projets permettent de soutenir les projets destinés aux jeunes. Ils ont permis aux structures de travailler ensemble pour proposer des projets complets portés par des acteurs complémentaires.

En 2016, quatre projets portés par douze partenaires ont pu voir le jour. En 2017, sept projets portés par quinze partenaires sont en maturation. Les projets retenus se complètent et renforcent les projets existants en Région de Bruxelles-Capitale. Ainsi, le Déclik tour, soutenu dans le cadre de l'appel à projets "économie sociale", est un tour itinérant de huit jours en Belgique, qui rassemble trente personnes et vise à créer le déclic du passage à l'action pour les jeunes âgés de 20 à 35 ans qui ont l'envie de se lancer, seul ou en collectif, dans la création d'un projet d'entrepreneuriat social.

Dans le cadre de l'appel à projets accompagnement, deux projets visant les étudiants des hautes écoles, l'Ephec et l'Ihecs, ont été sélectionnés pour l'année académique 2016-2017 et reconduits en 2017-2018.

Enfin, dans le cadre du soutien structurel que la Région accorde depuis de nombreuses années à l'Ihecs et à la Solvay Brussels School, plusieurs actions sont menées avec le soutien de la Région. Par exemple, le Start lab de Solvay est un incubateur qui accompagne les étudiants et jeunes diplômés bruxellois dans la création de leur entreprise. Un second Start lab, à l'Ihecs, débutera début décembre 2017. Ce programme

d'accompagnement comprendra du coaching, du soutien formatif, de l'hébergement et de la mise en réseau. Il sera adapté pour chaque étudiant selon son année et sa filière.

Le budget de la coordination s'élevait à 150.000 euros en 2016 et les appels à projets, à 400.000 euros. En 2017, 158.000 euros étaient dévolus à la sensibilisation et la coordination, contre 600.000 euros aux appels à projets. Pour 2018, cela dépendra de votre vote.

- *L'incident est clos.*

(M. Stefan Cornelis, doyen d'âge, prend place au fauteuil présidentiel)

INTERPELLATIONS

M. le président.- L'ordre du jour appelle les interpellations.

INTERPELLATION DE M. JOHAN VAN DEN DRIESSCHE

À M. DIDIER GOSUIN, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

ET À MME CÉCILE JODOGNE, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU COMMERCE EXTÉRIEUR ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "le baromètre de l'attractivité de la Belgique 2016 et les projets d'investissements directs étrangers en Région de Bruxelles-Capitale".

M. le président.- La secrétaire d'État Cécile Jodogne répondra à l'interpellation.

- *Het incident is gesloten.*

(De heer Stefan Cornelis, oudste lid in jaren, treedt als voorzitter op)

INTERPELLATIES

De voorzitter.- Aan de orde zijn de interpellaties.

INTERPELLATIE VAN DE HEER JOHAN VAN DEN DRIESSCHE

TOT DE HEER DIDIER GOSUIN, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE EN BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

EN TOT MEVROUW CÉCILE JODOGNE, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET BUITENLANDSE HANDEL EN BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de barometer van de Belgische Attractiviteit 2016 en de directe buitenlandse investeringsprojecten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".

De voorzitter.- Staatssecretaris Cécile Jodogne zal de interpellatie beantwoorden.

La parole est à M. Van den Driessche.

M. Johan Van den Driessche (N-VA) *(en néerlandais).*- Fin mai, le bureau de consultants Ernst & Young présentait son baromètre annuel de l'attractivité de la Belgique en tant que pays d'investissement. En 2016, 200 projets d'investissement étrangers ont été réalisés.

(Remarques)

La Région bruxelloise progresse de manière spectaculaire avec 47 projets réalisés, soit 18 projets en plus par rapport à 2015 et 660 emplois créés contre 48 en 2015. Toutefois, sur 10 ans, cette évolution est plus nuancée. Le nombre d'emplois par projet a baissé de moitié à Bruxelles, passant de 25 à 14 unités. La Flandre suit une évolution similaire avec une diminution de 30 à 17 emplois par projet.

Les chiffres de la perception de l'attractivité dans les Régions sont tout aussi intéressants. La Flandre serait la plus attrayante, avec 42% de projets réalisés, suivie de Bruxelles (34%) et de la Wallonie (11%). La régression est cependant importante pour Bruxelles depuis deux ans et elle réclame l'attention.

La popularité de la Région bruxelloise auprès des entreprises qui ne sont pas encore actives en Belgique a régressé de 74% à 61% entre 2015 et 2016. Apparemment, les investisseurs étrangers s'établiraient dans un premier temps à Bruxelles et déménageraient ensuite vers la Flandre.

Le gouvernement connaît-il les raisons de la baisse du nombre d'emplois par projet ? Quelles mesures ont été prises et quelles mesures sont prévues pour contrecarrer cette baisse ?

Pourquoi la Région bruxelloise séduit-elle moins les entreprises qui ne sont pas encore actives en Belgique ? Quelles mesures ont été prises ? Quelles mesures sont prévues ?

Le gouvernement sait-il pourquoi les investisseurs étrangers déménagent en Flandre ? Quelles mesures sont prévues pour maintenir les investisseurs étrangers à Bruxelles ?

Le bureau de consultance recommande de simplifier la réglementation dans le domaine des

De heer Van den Driessche heeft het woord.

De heer Johan Van den Driessche (N-VA).- Eind mei stelde het consultancybureau EY zijn Barometer van de Belgische Attractiviteit voor. Elk jaar biedt de barometer duidelijke inzichten aan buitenlandse investeerders, beleidsmakers en burgers. In 2016 trok België tweehonderd directe buitenlandse investeringsprojecten (DBI) aan.

(Opmerkingen)

Vooral het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gaat er spectaculair op vooruit en haalde 47 gerealiseerde projecten binnen in 2016, wat een stijging is met 18 projecten ten opzichte van het jaar ervoor.

Die 47 gerealiseerde DBI-projecten waren samen goed voor 660 jobs (tegenover slechts 48 jobs in 2015). Wanneer echter de buitenlandse investeringsprojecten worden gekoppeld aan het aantal nieuwe banen dat die projecten opleverden, is een genuanceerde kijk vereist, zeker wanneer we het over een langere termijn bekijken. In tien jaar tijd is het aantal jobs per investeringsproject namelijk zo goed als gehalveerd, en Brussel evolueerde van gemiddeld 25 naar 14 jobs per project. Ook voor Vlaanderen is het aantal jobs per investeringsproject ongeveer gehalveerd, van gemiddeld 30 naar 17.

Een stijging met 18 projecten ten opzichte van het vorige jaar is een opsteker voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, maar even relevant is het onderzoek naar de perceptie van de aantrekkelijkheid van de gewesten. De barometer stelde vast dat Vlaanderen in de perceptie de aantrekkelijkste regio (42%) is, gevolgd door Brussel (34%) en Wallonië (11%). De aantrekkelijkheid van Vlaanderen als investeringsregio steeg licht van 34% naar 42%. De situatie van het Brussels Gewest vraagt volgens de barometer wel aandacht, want die is de afgelopen twee jaar achteruitgegaan: van 63% over 46% naar 34%. Wallonië blijft ter plaatse trappelen en daalde van 13% naar 11%.

De populariteit van het Brussels Gewest is, bij bedrijven die nog niet actief zijn in België, gedaald van 74% in 2015 tot 61% in 2016.

Volgens consultancy Ernst & Young is het mogelijk dat buitenlandse investeerders België

subsidies, de simplifier les procédures administratives et la réglementation, de soutenir l'innovation et la formation en entreprise dans l'enseignement, de développer une stratégie réaliste et structurelle visant à résoudre les problèmes de mobilité et d'organiser un forum de concertation avec les investisseurs étrangers.

Partagez-vous cette analyse ? Dans quelle mesure le gouvernement a-t-il répondu à ces recommandations de la société de consultance ?

Discussion

M. le président.- La parole est à M. Delva.

M. Paul Delva (CD&V) *(en néerlandais).*- *L'analyse d'Ernst & Young est ambivalente. Sur une courte période, l'attractivité de Bruxelles*

verkennen via Brussel en vervolgens uitwijken naar Vlaanderen. Nog volgens hen betekenen de cijfers "globaal een probleem voor Brussel, een wederopstanding van Vlaanderen en een aanhoudende zorg voor Wallonië".

Kent de Brusselse regering de oorzaken van de daling van het aantal jobs per DBI-project? Welke maatregelen werden al genomen om de daling een halt toe te roepen en welke staan er op stapel?

De perceptie van Brussel als aantrekkelijke regio voor buitenlandse investeringen en de populariteit van Brussel bij bedrijven die nog niet actief zijn in België, is gedaald. Weet u waarom? Welke maatregelen werden al genomen en welke volgen?

Blijkbaar vestigen buitenlandse investeerders zich initieel in Brussel en verhuizen ze hun activiteiten na verloop van tijd naar Vlaanderen. Weet u waarom dit gebeurt? Wat gaat u doen om die buitenlandse investeerders in Brussel te houden?

Consultancy Ernst & Young doet de volgende aanbevelingen:

- Verminderen van de complexiteit op het vlak van subsidies.

- Vereenvoudigen van administratieve procedures en regels.

- Inzetten op innovatie en werkpieklere in het onderwijs.

- Opmaken van een realistisch termijnplan om de mobiliteitsproblemen structureel aan te pakken.

- Opzetten van een forum voor geregeld overleg met buitenlandse investeerders.

Deelt u deze analyse? Bent u reeds tegemoet gekomen aan de aanbevelingen van Ernst & Young?

Bespreking

De voorzitter.- De heer Delva heeft het woord.

De heer Paul Delva (CD&V).- De boodschap van Ernst & Young is ambivalent. Op korte termijn is er een verbetering van de cijfers, zeker in 2016 ten

aurait progressé spectaculairement en dépit des attentats du 22 mars. Sur une période plus longue, celle-ci régresserait. Je suis curieux d'entendre la réponse de la secrétaire d'État et le point de vue du gouvernement au sujet des recommandations qui ont été formulées.

M. le président.- La parole est à Mme Jodogne.

Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État (en néerlandais).- *Le nombre d'investissements directs étrangers dans chaque région est en effet très encourageant.*

Les bons résultats engrangés sont, pour partie, le fruit de l'action de Brussels Invest & Export (BIE). Parmi les 47 entreprises identifiées, douze ont été accompagnées par BIE et cinq autres hébergées par le Brussels Foreign Investors Hub, son nouvel incubateur d'entreprises.

Un autre chiffre très encourageant est celui des 660 emplois directs créés notamment grâce à deux entreprises actives dans le secteur de la logistique et des assurances, qui ont créé respectivement 268 et 157 emplois.

Ces résultats doivent néanmoins être appréhendés avec nuance. En effet, si le nombre d'investissements mentionné correspond bien à la réalité, la moyenne d'emplois créés par implantation nous semble systématiquement sous-estimée. Ernst & Young se basait jusqu'à cette année sur les chiffres annoncés par l'entreprise lorsque celle-ci communique sur son implantation. Mais toutes ne communiquent pas à ce sujet et le calcul de la moyenne générale est alors faussé. Depuis cette année, BIE fournit des chiffres d'emplois précis.

Mais rien ne dit que les autres Régions feront pareil! Dès lors, toute comparaison entre les

opzichte van 2015. Dat is opmerkelijk, gelet op de tragische evenementen in het begin van 2016. Ondanks de aanslagen van 22 maart is de aantrekkelijkheid van Brussel erop vooruitgegaan in 2016.

Als je de evolutie evenwel op langere termijn bekijkt, dan dalen de attractiviteitscijfers. De conclusie van Ernst & Young dat er een probleem opduikt voor Brussel, is confronterend.

Ik kijk uit naar het antwoord van de staatssecretaris en ben benieuwd wat de regering over de vijf aanbevelingen van Ernst & Young denkt.

De voorzitter.- Mevrouw Jodogne heeft het woord.

Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris.- Het belangrijkste cijfer in de studie van EY die u aanhaalt - namelijk het aantal rechtstreekse buitenlandse investeringen per gewest -, is inderdaad zeer positief. We hadden al een voorgevoel, aangezien EY zich vooral baseert op cijfers die Brussels Invest & Export (BIE) hen bezorgt, en die informatie was inderdaad heel bemoedigend.

Deze goede resultaten vloeien deels voort uit de activiteiten van BIE. Van de 47 geïdentificeerde ondernemingen zijn er twaalf begeleid door BIE, en vijf andere zijn langs diens nieuwe incubator, de Brussels Foreign Investors Hub, gepasseerd. Die incubator zit in de nieuwe lokalen van BIE die in maart jongstleden plechtig geopend werden. De incubator biedt buitenlandse bedrijven de mogelijkheid zich tijdelijk en gratis in een coworkingruimte te vestigen om te kijken of een definitieve vestiging de moeite loont. Ze krijgen er ook gratis begeleiding op maat.

Overigens heeft een ander zeer positief cijfer betrekking op het aantal nieuwe jobs, geraamd op 660, voortvloeiend uit deze 47 vestigingen. Het aantal nieuwe jobs is sterk toegenomen vergeleken met de voorbije jaren, met name dankzij twee ondernemingen - de ene actief in de logistiek, de andere in de verzekeringssector - die respectievelijk 268 en 157 nieuwe jobs hebben opgeleverd.

emplois créés par projet d'une année à l'autre et d'une région à l'autre est très hasardeuse.

Bruxelles a connu un nombre record d'implantations en 2016, ce qui contredit la constatation d'Ernst & Young selon laquelle Bruxelles a perdu de son attractivité en 2016. À l'inverse, la Flandre, dont l'image attrayante se serait renforcée auprès des entrepreneurs, passe de 143 à 106 implantations au cours de la même période. La question de la pertinence de cette enquête se pose donc, surtout au vu de la volatilité des chiffres d'une année à l'autre.

Rien n'indique que les investisseurs étrangers s'installent d'abord à Bruxelles avant de migrer vers la Flandre. Il est un fait que le dynamisme économique bruxellois influence les autres Régions. Il est exact que le solde migratoire est en défaveur de la Région. Il y a davantage d'entreprises qui quittent le territoire que d'entreprises qui s'y installent. Cela étant, le solde net de création de nouvelles entreprises reste positif. Il s'agit de près de 3.000 nouvelles entreprises chaque année.

Parmi les mesures structurelles destinées à assurer le maintien des entreprises dans la Région bruxelloise, le Conseil de coordination économique (CCE) rassemble les institutions bruxelloises dont les missions ont un impact sur l'attractivité de la Région.

Des dossiers concrets sont traités lors de chaque séance plénière de sorte que les problèmes rencontrés par les entrepreneurs soient résolus rapidement et en concertation avec les différents organismes.

Toutes les politiques gouvernementales visent à créer un climat favorable au développement de l'activité économique sur le territoire de la Région.

Les aides économiques et les incitants financiers à l'exportation sont revus.

Le Small Business Act pour l'Europe (SBA) adopté en juin 2016 comprend 77 mesures pour favoriser le climat entrepreneurial, et notamment la simplification administrative.

Le gouvernement a pris sous cette législature

Je kunt verheugd zijn over dit resultaat, maar sta me toe de nodige nuances aan te brengen. Hoewel het aantal vermelde investeringen overeenstemt met de werkelijkheid en berust op de gegevens die BIE bezorgt aan EY, kan men de cijfers die betrekking hebben op de werkgelegenheid, gedeeltelijk weerleggen. Ik denk in het bijzonder aan het gemiddelde aantal nieuwe jobs per vestiging. Volgens ons worden die systematisch onderschat door de auteurs van de studie.

EY baseerde zich tot dit jaar hoofdzakelijk op de cijfers die de onderneming meedeelde wanneer deze over haar vestiging berichtte. Niet alle bedrijven berichten hier echter over. Wanneer er geen cijfer wordt meegedeeld, wordt ook geen aantal geregistreerd, wat het algemeen gemiddelde volledig vertekent. Daarom geeft BIE sinds dit jaar exacte cijfers aan EY. Op zijn minst voor de projecten waarvan ze kennis nemen via onze diensten, beschikt EY hierdoor over vollediger informatie over de gecreëerde jobs.

Er is geen garantie dat de andere gewesten volgen! Daarom is het riskant om de door een project gecreëerde banen per jaar en per gewest met elkaar te vergelijken.

Ernst & Young stelt een daling vast van de aantrekkelijkheid van Brussel in de perceptie van de ondernemers. Dit komt waarschijnlijk door de vele beproevingen die Brussel vorig jaar troffen.

Het onderzoek van Ernst & Young wordt echter tegengesproken door de cijfers betreffende het aantal nieuwe vestigingen in Brussel. In 2016 hebben we een recordaantal nieuwe vestigingen geregistreerd, zoals u zelf aanhaalt. In Vlaanderen, waarvan het imago bij ondernemers naar verluidt zou zijn verbeterd, is dat aantal in dezelfde periode gedaald van 143 naar 106. De vraag rijst dan of het onderzoek wel relevant is, rekening houdend met de veranderlijkheid van de cijfers van jaar tot jaar.

Volgens u verhuizen buitenlandse bedrijven, na verloop van tijd, hun activiteiten naar Vlaanderen. Daar zijn geen aanwijzingen voor. Wel is het zo dat de Brusselse economische dynamiek een impact heeft op de andere gewesten. De netto migratie is inderdaad in ons nadeel. Er zijn meer bedrijven die Brussel inruilen voor een ander gewest dan omgekeerd. Het netto aantal nieuwe

plusieurs mesures fortes dans l'audiovisuel, par exemple au travers du plan screen.brussels ou dans le numérique par l'adoption du plan NextTech.brussels.

Dans le cadre de la rationalisation des instruments économiques, et afin de faciliter la vie des entreprises et leur donner un meilleur accès à l'information, le service 1819 a été complètement restructuré.

Les recommandations de l'étude sont pour la plupart identiques à celles formulées les années précédentes et vont bien au-delà des seules compétences régionales, par exemple en matière de fiscalité et de coût du travail.

En ce qui concerne la mobilité, enjeu majeur de l'attractivité, une communication efficace sur les mesures prises par la Région est essentielle.

Je retiens également l'idée d'un forum de rencontre avec les investisseurs établis à Bruxelles, même si des contacts fréquents permettent déjà de cerner leurs attentes.

Enfin, en matière d'attraction des investisseurs étrangers sur le territoire bruxellois, le portail "business2belgium" lancé au début de l'été offre toute l'information nécessaire sur les espaces de bureaux disponibles à Bruxelles et dans ses environs. Le site recense déjà une centaine d'immeubles dont 80% sont situés en Région bruxelloise. Il est appelé à devenir une des principales sources d'information pour les sociétés désireuses de s'installer sur notre territoire. Il offre en outre la possibilité d'entrer directement en contact avec le gestionnaire ou le propriétaire du bâtiment et de s'informer de la disponibilité, la qualité et surtout du prix compétitif de l'immobilier de bureau à Bruxelles.

Ce portail complète donc parfaitement notre palette d'outils et sera utilisé, parallèlement aux canaux d'information habituels de BIE, lors de chaque action visant à convaincre des entreprises étrangères de s'installer à Bruxelles.

ondernemingen is echter positief. Het gaat elk jaar toch om ca. drieduizend nieuwe ondernemingen.

Er bestaan verschillende structurele maatregelen om het behoud van ondernemingen in het Brussels Gewest te verzekeren. Zo is er bijvoorbeeld de economische coördinatieraad die alle Brusselse instellingen verenigt, waarvan de opdrachten een impact hebben op de aantrekkelijkheid van het gewest.

Tijdens elke plenaire vergadering worden dossiers behandeld, zodat er snel en in overleg met de verschillende instanties, een oplossing komt voor de problemen die de ondernemers aankaarten. Minister Gosuin heeft al de gelegenheid gehad om daarover in deze commissie te spreken.

Naast dit specifieke instrument, zijn alle beleidskeuzes van de regering erop gericht om een gunstig klimaat te creëren voor de ontwikkeling van economische activiteiten op het Brussels grondgebied.

De economische steunmaatregelen worden herzien, net als de financiële steunmaatregelen voor export, die op 1 januari 2018 in werking treden.

De Small Business Act voor Europa (SBA), die in juni 2016 werd goedgekeurd, omvat 77 maatregelen om het ondernemingsklimaat te bevorderen. Een daarvan is de administratieve vereenvoudiging.

Daarnaast heeft de regering tijdens deze regeerperiode ingrijpende maatregelen genomen in een aantal veelbelovende sectoren, zoals de oprichting van screen.brussels in de audiovisuele sector en de goedkeuring van NextTech.brussels om het digitale ondernemerschap te stimuleren.

In het kader van de rationalisering van de economische instrumenten trachten we ook het leven van de ondernemers te vergemakkelijken en hun een betere toegang tot informatie te geven. De 1819-dienst werd grondig geherstructureerd: de dienstverlening werd met een Engelse versie uitgebreid in juni en kreeg een fysieke permanentie in mei.

De meeste aanbevelingen in de studie zijn dezelfde als de vorige jaren en gaan veel verder

dan de gewestelijke bevoegdheden, in het bijzonder wanneer het gaat om fiscaliteit en arbeidskosten. De lopende hervormingen komen niettemin tegemoet aan enkele aanbevelingen, onder meer met betrekking tot de subsidies en de administratieve vereenvoudiging.

Inzake mobiliteit, een belangrijke factor voor de attractiviteit, deel ik de mening dat we alles in het werk moeten stellen om zo goed mogelijk te communiceren over de maatregelen die het gewest neemt. Anders zal de perceptie van de problemen altijd zwaarder blijven doorwegen dan de daadwerkelijke verbeteringen. Op dat punt beschikt het gewest jammer genoeg niet over hefboomen om de toestand te optimaliseren.

Ik steun ook het idee van een forum voor ontmoetingen met de in Brussel gevestigde investeerders, ook al zijn er regelmatig contacten tussen die investeerders en mijn diensten via de bilaterale kamers van koophandel (American Chamber, Belgium-Japan Association, British Chamber), die heel accuraat hun verwachtingen meedelen.

Om terug te komen op onze acties om buitenlandse investeerders aan te trekken, wil ik een initiatief vermelden waarvan ik samen met de Beroepsvereniging van de Vastgoedsector (BVS) aan de basis lig, namelijk de start, begin deze zomer, van het webportaal www.business2belgium.be. Daarop staat alle nuttige informatie over de beschikbare kantoorruimte in Brussel en omgeving. De website telt al een honderdtal gebouwen en dat cijfer zou op middellange termijn moeten verdubbelen. 80% van die gebouwen ligt in het Brussels Gewest. Voor de ondernemingen die naar Brussel willen verhuizen, zal het portaal dus een van de belangrijkste informatiebronnen zijn.

De website biedt ook de mogelijkheid om rechtstreeks in contact te komen met de beheerder of de eigenaar van een gebouw. We hebben immers gemerkt dat er een instrument ontbrak om de beschikbaarheid, de kwaliteit en vooral de competitieve prijs van kantoorvastgoed in Brussel in de kijker te zetten. Dit portaal is dus een perfecte aanvulling op de waaier aan bestaande instrumenten en zal, naast de gebruikelijke informatiekanalen van BIE, gebruikt worden bij elke actie die we ondernemen om buitenlandse

M. le président.- La parole est à M. Van den Driessche.

M. Johan Van den Driessche (N-VA) (*en néerlandais*).- *Bien que le solde migratoire demeure favorable à Bruxelles, comme l'avait déjà indiqué M. Gosuïn dans sa réponse, il importe de connaître les raisons qui incitent les entreprises à quitter Bruxelles. Je n'ai pas l'impression qu'on cherche à le savoir.*

Il ressort d'enquêtes réalisées par des organismes professionnels que la fiscalité dans les communes serait une des raisons majeures de cette désaffectation. Les taxes communales à Bruxelles seraient de 28 à 38% plus élevées que dans le Brabant flamand et le Brabant wallon. Pourrait-on réfléchir avec les communes à une fiscalité plus favorable ?

La différence entre perception et réalité au cours d'une même année n'est pas étonnante. La décision d'investir et la concrétisation de cet investissement ne sont pas nécessairement synchrones. Cela ne signifie pas pour autant que la perception n'est pas importante.

Cette commission de concertation compte-t-elle également des investisseurs étrangers ou des fédérations d'entreprises comme AmCham en son sein ? Existe-t-il une structure pour la consultation des investisseurs étrangers ?

ondernemingen ervan te overtuigen zich in Brussel te vestigen.

De voorzitter.- De heer Van den Driessche heeft het woord.

De heer Johan Van den Driessche (N-VA).- Minister Gosuïn gaf me eerder een gelijkaardig antwoord over de verhuizing van Brusselse bedrijven naar Vlaams- en Waals-Brabant. Er wordt altijd gesteld dat er meer naar hier komen dan weggaan. Dat zal wel kloppen en dat is uiteraard zeer goed! Maar we moeten vooral het aantal vertrekkers proberen terug te dringen. Om daarin te slagen moeten we inzicht krijgen in de redenen van hun vertrek. Ik vroeg minister Gosuïn of dat wordt onderzocht, maar kreeg niet de indruk dat dit gebeurt.

Delokalisatie is iets wat we in het oog moeten houden. De komst van nieuwe bedrijven is natuurlijk goed, maar ik krijg jammer genoeg de indruk dat er te weinig aandacht wordt besteed aan de motivatie van de vertrekkers. Zo'n onderzoek is niet enkel interessant, het is bovendien relatief gemakkelijk te realiseren aangezien die bedrijven zich nog steeds in ons land bevinden. Onderzoeken die uitgevoerd zijn door middenstandsorganisaties wijzen vooral op het verschil in lokale belastingen die in Brussel tussen 28% en 38% hoger liggen dan in Vlaams- en Waals-Brabant. Mocht de regering dit probleem samen met de gemeenten willen bestuderen, dan zou ze daaraan wellicht wel iets kunnen doen. Ik sluit echter niet uit dat dergelijke onderzoeken vertrekken vanuit een eigen agenda.

Een verschil tussen perceptie en realiteit in een en hetzelfde jaar hoeft niet te verbazen. Men mag niet vergeten dat het moment waarop een ondernemer beslist te investeren en het moment waarop hij daadwerkelijk investeert niet noodzakelijk samenvallen. Dat kan de verschillen verklaren. Het wil niet per se zeggen dat perceptie niet belangrijk is.

U sprak over een overlegcommissie. Zitten daarin ook buitenlandse investeerders of bedrijven-federaties, zoals AmCham? Is er sprake van gestructureerd overleg met buitenlandse investeerders?

M. le président.- La parole est à Mme Jodogne.

Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État.- Je ne peux répondre à vos questions concernant les raisons des déménagements hors de Bruxelles et vous invite à vous adresser à MM. Gosuin et Vanhengel, afin qu'ils vous fournissent une enquête ou des résultats. Je ne peux nier que des déménagements ont lieu vers la Flandre ou la Wallonie. Cependant, je croise régulièrement des dirigeants d'entreprise désireux de rester à Bruxelles pour tous les avantages qu'offre notre ville.

Par rapport à l'effet des attentats et aux chiffres relatifs à l'année 2016, nous attendons avec intérêt les résultats de 2017. Ils ne sont, évidemment, pas encore disponibles. Cela étant, les informations de Brussels Invest & Export (BIE) par rapport au remplissage du Brussels foreign investors hub pour accueillir des sociétés désireuses de s'installer à Bruxelles, ne sont pas alarmistes. Il nous faudra attendre le mois de mai - comme c'est en général le cas - pour que paraisse cette étude.

La commission de concertation réunit les institutions et administrations bruxelloises qui, d'une manière ou d'une autre, travaillent avec les entreprises. Il n'y a donc pas de représentant étranger au sein de celle-ci. En revanche, si un investisseur étranger - déjà établi ou non à Bruxelles - rencontre des problèmes, son dossier sera évidemment analysé au même titre que celui des autres entreprises belges ou bruxelloises installées sur notre territoire.

M. Johan Van den Driessche (N-VA) (*en néerlandais*).- *Il me semble important de cerner les raisons qui poussent les entreprises à déménager, de la même manière qu'une entreprise a tout intérêt à déterminer la raison pour laquelle elle perd des clients. J'insiste pour que soit mise en place une structure destinée à la consultation des investisseurs et des groupes d'entreprises étrangers.*

Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État (*en néerlandais*).- *Ce dispositif existe déjà au sein de Brussels Invest & Export.*

- *L'incident est clos.*

De voorzitter.- Mevrouw Jodogne heeft het woord.

Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris (*in het Frans*).- *Als u wilt weten waarom bedrijven uit Brussel wegtrekken, vraagt u dat beter aan minister Gosuin of minister Vanhengel. Ik kan niet ontkennen dat bedrijven naar Vlaanderen of Wallonië verhuizen, maar ik ontmoet toch ook regelmatig bedrijfsleiders die in Brussel willen blijven omdat dat vele voordelen biedt.*

Het is nog even afwachten voor we de cijfers van 2017 met die van 2016 kunnen vergelijken om het effect van de aanslagen te kunnen zien. De informatie van Brussels Invest & Export (BIE) over bedrijven die zich in Brussel willen vestigen, zijn niet verontrustend. De studie verschijnt in mei.

In de overlegcommissie zetelen de Brusselse instellingen en administraties die op welke manier dan ook samenwerken met ondernemingen. Buitenlandse investeerders zijn er niet in vertegenwoordigd. Als een buitenlandse investeerder echter problemen ondervindt, wordt zijn dossier op dezelfde manier behandeld als dat van de andere ondernemers op het Brusselse grondgebied.

De heer Johan Van den Driessche (N-VA).- Het lijkt mij belangrijk om te onderzoeken waarom bedrijven naar andere gewesten uitwijken. Een bedrijf dat klanten verliest, onderzoekt toch ook wat de redenen daarvoor zijn.

Ik dring aan op een gestructureerd overleg met buitenlandse investeerders en buitenlandse bedrijvenfederaties.

Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris.- Dat gebeurt al door Brussels Invest & Export.

- *Het incident is gesloten.*

(M. Amet Gjanaj, doyen d'âge, prend place au fauteuil présidentiel)

INTERPELLATION DE M. DOMINIEK LOOTENS-STAEL

À MME CÉCILE JODOGNE, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU COMMERCE EXTÉRIEUR ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "les missions commerciales et les partenariats économiques avec des régimes non démocratiques, et le manque total de cohérence du gouvernement bruxellois en la matière".

M. le président.- En l'absence de l'auteur, l'interpellation est considérée comme retirée.

QUESTION ORALE

M. le président.- L'ordre du jour appelle la question orale de M. Cornelis.

QUESTION ORALE DE M. STEFAN CORNELIS

À MME CÉCILE JODOGNE, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU COMMERCE EXTÉRIEUR ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "le 'Brussels International Business Court'".

(De heer Amet Gjanaj, oudste lid in jaren, treedt als voorzitter op)

INTERPELLATIE VAN DE HEER DOMINIEK LOOTENS-STAEL

TOT MEVROUW CÉCILE JODOGNE, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET BUITENLANDSE HANDEL EN BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de handelsmissies naar en economisch samenwerkingen met ondemocratische regimes, en het totaal gebrek aan rechtlijnigheid vanwege de Brusselse regering in deze".

De voorzitter.- Bij afwezigheid van de indiener wordt de interpellatie geacht te zijn ingetrokken.

MONDELINGE VRAAG

De voorzitter.- Aan de orde is de mondelinge vraag van de heer Cornelis.

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER STEFAN CORNELIS

AAN MEVROUW CÉCILE JODOGNE, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET BUITENLANDSE HANDEL EN BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de 'Brussels International Business Court'".

M. le président.- La parole est à M. Cornelis.

M. Stefan Cornelis (Open Vld) *(en néerlandais)*.- *Le gouvernement fédéral a récemment décidé de créer à Bruxelles un tribunal de commerce anglophone, le Brussels International Business Court (BIBC), qui sera chargé de régler les litiges entre les multinationales ou les entreprises étrangères.*

Pour les entreprises actives à l'international, l'arrivée d'un tribunal du commerce anglophone présente de grands avantages. Elles ne devront plus traverser la Manche pour régler leurs litiges et, si le BIBC parvient à se forger une réputation d'efficacité, il sera un argument supplémentaire pour convaincre les entreprises de choisir Bruxelles. Le BIBC s'inscrit donc dans le droit fil de votre ambition de faire de Bruxelles le centre européen de l'arbitrage.

Avant l'été, vous aviez évoqué un séminaire organisé en février à Londres pour faire la promotion de Bruxelles et dont vous vous disiez très satisfaite.

Comment évaluez-vous l'impact économique de ce nouvel atout pour Bruxelles ?

Le ministre de la Justice a-t-il consulté le gouvernement bruxellois en vue de la création du BIBC ?

D'autres démarches ont-elles été entreprises dans la foulée du séminaire de Londres ? Observe-t-on déjà des résultats ?

M. le président.- La parole est à Mme Jodogne.

Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État *(en néerlandais)*.- *L'annonce de ce projet est positive pour l'image de Bruxelles en tant que ville ouverte au commerce international. La procédure en anglais est très souvent un atout évoqué par les*

De voorzitter.- De heer Cornelis heeft het woord.

De heer Stefan Cornelis (Open Vld).- De federale regering besliste onlangs om in Brussel een Engelstalige handelsrechtbank op te richten. Voor die nieuwe Brussels International Business Court (BIBC) worden geschillen beslecht tussen multinationals of buitenlandse bedrijven door beroepsrechters en experts.

Voor bedrijven die internationaal actief zijn, houdt de komst van een Engelstalige handelsrechtbank grote voordelen in. Ze hoeven niet langer het Kanaal over te steken om hun geschillen af te handelen. Als de BIBC een reputatie kan opbouwen als efficiënt instituut waarmee bedrijven tijd en geld kunnen besparen, zal dat een extra argument zijn om bedrijven te overtuigen om voor Brussel te kiezen.

De BIBC sluit mooi aan bij uw ambitie om van Brussel het Europese centrum voor arbitrage te maken. Ik heb immers begrepen dat het niet de bedoeling is dat de BIBC de concurrentie aangaat met andere methodes voor geschillenbeslechting, maar eerder een aanvulling biedt.

Voor de zomer had u het in het parlement over het seminarie dat u in februari in Londen bijwoonde om Brussel te promoten. U was zeer tevreden over het verloop van het evenement, aangezien de bedrijven en juristen heel wat interesse toonden.

Hoe schat u de economische impact in van deze nieuwe aanwinst voor Brussel?

Heeft de minister van Justitie overleg gepleegd met de Brusselse regering in verband met de op te richten BIBC?

Zijn er nog stappen gezet in navolging van het succesvolle seminarie in Londen? Zijn er al resultaten?

De voorzitter.- Mevrouw Jodogne heeft het woord.

Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris.- De aankondiging van dit project is positief voor het imago van Brussel als een stad die openstaat voor internationale handel. De Engelstalige procedure wordt door ondernemingen die internationaal

entreprises actives à l'international dans le choix de la localisation de leurs activités.

Actuellement, les parties qui souhaitent régler un conflit en anglais peuvent recourir aux tribunaux londoniens, mais cela va devenir plus difficile avec le Brexit.

Il existe par ailleurs déjà une autre solution pour garantir une procédure en anglais à Bruxelles, à savoir l'arbitrage commercial privé. Bruxelles possède une législation à la pointe en la matière et dispose du Centre belge d'arbitrage et de médiation (Cepani), dont nous faisons régulièrement la promotion lors de nos missions à l'étranger.

Il faudra attendre de connaître les caractéristiques de cette cour anglophone pour déterminer si elle trouvera sa place entre, d'une part, les juridictions classiques et, d'autre part, les mécanismes d'arbitrage privés existants.

Du reste, la réalisation pratique de ce projet soulève quelques questions, comme la volonté d'en confier la gestion au greffe de la cour d'appel de Bruxelles, déjà débordé.

D'un point de vue strictement financier, il faudra également s'assurer que cette institution sera bien autosuffisante, tant en termes de frais de fonctionnement que de frais d'infrastructure. Il ne serait pas souhaitable que l'État fédéral dégage un budget important pour celle-ci, alors que le Palais de justice est dans un état si critique qu'il nécessite une rénovation urgente. Le gouvernement examinera les démarches à entreprendre pour nous assurer du respect de ces priorités, vu les enjeux pour les justiciables bruxellois.

De plus, bien que je salue cette initiative, je regrette de ne pas avoir été consultée au préalable. J'ai dès lors demandé à mon administration de prendre contact avec les initiateurs du projet au niveau fédéral pour en discuter prochainement.

Pour ce qui est du séminaire que nous avons organisé à Londres en février, nous n'avons pas toujours connaissance des dossiers concrets découlant de nos actions. Ce qui est par contre certain, c'est que le fait d'avoir réuni une

actief zijn vaak als een troef aangehaald voor de plaatsbepaling van hun activiteiten.

Internationale contracten en andere documenten met betrekking tot internationale handelsrelaties zijn vaak in het Engels opgesteld. Daardoor verloopt een gerechtelijke procedure in het Engels sneller en is ze minder duur dan in het Frans of in het Nederlands, waarbij alles vertaald moet worden.

Partijen die een geschil in het Engels verkiezen, kunnen een beroep doen op rechtbanken in Londen. Dat wordt echter moeilijker ten gevolge van de brexit. Ook daarom is dit een zeer positief project.

Er bestaat trouwens nog een andere oplossing om een Engelse procedure in Brussel te waarborgen. Er kan een beroep worden gedaan op de private arbitrage in handelszaken. Deze procedure is snel, flexibel en betrouwbaar. Brussel beschikt over een accurate wetgeving op dit vlak en heeft een centrum voor arbitrage. Het Belgisch Centrum voor Arbitrage en Mediatie (Cepani) wordt trouwens regelmatig gepromoot tijdens buitenlandse missies.

We zullen eerst de specifieke kenmerken van dit Engelstalig hof moeten afwachten, alvorens te bepalen of het effectief zijn plaats kan innemen tussen enerzijds de klassieke rechtbanken en anderzijds de private arbitragesystemen.

Het in de praktijk brengen van dit project roept een aantal vragen op. Zo wil men bijvoorbeeld het beheer van dit hof toevertrouwen aan de griffie van het hof van beroep van Brussel, terwijl dat nu al overspoeld wordt met werk. Dit project mag niet in het nadeel werken van het Belgische gerecht waarvan we de moeilijke situatie kennen.

Vanuit louter financieel oogpunt moet men bovendien nagaan dat de betrokken instelling wel degelijk zelfvoorzienend zal zijn, wat betreft zowel de werkingskosten als de kosten voor de oprichtingsinfrastructuur. Zo is het niet wenselijk dat de federale staat een aanzienlijk budget voor die instelling zou uittrekken, terwijl de toestand van het Justitiepaleis dermate kritiek is dat het dringend gerenoveerd moet worden. Dat lijkt ons trouwens veel belangrijker dan de zoektocht naar een nieuwe infrastructuur voor dit Engelstalige

centaine d'avocats représentant de prestigieux cabinets londoniens est clairement positif pour l'image de Bruxelles et de nos praticiens du droit.

Le Cepani a d'ailleurs remarqué une augmentation des demandes d'adhésion d'avocats londoniens et des demandes d'information venant du Royaume-Uni au sujet des procédures d'arbitrage à Bruxelles.

Dans le futur, je suis résolue à poursuivre ces efforts avec le Cepani, afin que Bruxelles joue un rôle toujours plus important en matière de règlement des litiges commerciaux internationaux.

hof. De regering zal onderzoeken welke stappen ondernomen moeten worden om te verzekeren dat die prioriteiten wel degelijk in acht worden genomen, gelet op wat er op het spel staat voor de Brusselse rechtzoekenden.

Hoewel ik het principe van dit initiatief toejuich wegens de potentiële voordelen voor het imago van Brussel als gewest dat openstaat voor internationale handel, moet ik helaas betreuren dat ik vooraf niet werd geraadpleegd.

De federale minister van Justitie wil effectief helpen om van Brussel een draaischijf voor internationale handel te maken. De gewestelijke regering die hiervoor bevoegd is hierbij betrekken, is alleszins nuttig. Daarom heb ik mijn administratie gevraagd om contact op te nemen met de initiatiefnemers van dit project op federaal niveau om dit binnenkort samen te kunnen bespreken.

In februari hebben we in Londen een seminarie georganiseerd dat gewijd was aan Brussel als arbitragelocatie. We weten niet altijd welke dossiers er uit onze acties voortvloeien. Wat we wel zeker weten is dat het samenbrengen van een honderdtal advocaten die prestigieuze Londense kantoren vertegenwoordigen, duidelijk positief is voor het imago van Brussel en onze rechtsbeoefenaars. De belangstelling van de gekozen doelgroep alleen al toont aan hoe relevant dit evenement was.

Cepani heeft trouwens een stijging vastgesteld van het aantal toetredingsaanvragen van Londense advocaten, alsook van verzoeken uit het Verenigd Koninkrijk voor informatie in verband met de Brusselse arbitrageprocedures.

Dit seminarie ligt in de lijn van de positieve dynamiek van de seminars die al eerder samen met Cepani werden georganiseerd in Doha, Jakarta en Abidjan. Ook hier was er telkens een hooggekwalificeerd publiek aanwezig. Dat bevestigt nogmaals dat er interesse is in Brussel voor dit thema.

Ik ben vastberaden om samen met Cepani deze inspanningen in de toekomst voort te zetten. Brussel moet een steeds grotere rol kunnen spelen in de geschillenregeling bij internationale handelszaken.

M. le président.- La parole est à M. Cornelis.

M. Stefan Cornelis (Open Vld) (*en néerlandais*).- *Il est regrettable que la Région bruxelloise n'ait pas été consultée. J'imagine que le ministre de la Justice a voulu agir rapidement. Nous devons travailler main dans la main avec le pouvoir fédéral, puisqu'il veut enfin entreprendre quelque chose pour Bruxelles.*

Le Brussels International Business Court peut faire office de catalyseur pour le Palais de justice, que le ministre Jambon veut rénover. Ce serait l'occasion d'attirer le mécanisme d'arbitrage de l'Accord économique et commercial global (CETA) à Bruxelles et de faire de notre Région une plate-forme juridique qui renforce son attractivité.

Je vous demande d'en discuter lors d'une prochaine conférence interministérielle.

- L'incident est clos.

INTERPELLATION

M. le président.- L'ordre du jour appelle l'interpellation de M. Van Goidsenhoven.

INTERPELLATION DE M. GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN

De voorzitter.- De heer Cornelis heeft het woord.

De heer Stefan Cornelis (Open Vld).- Het is jammer dat het Brussels Gewest niet geraadpleegd werd. Ik kan me wel voorstellen dat de minister van Justitie snel wilde handelen. In zijn hoedanigheid van advocaat voelt hij wellicht de vraag van buitenlandse advocaten, die op zoek zijn naar andere vestigingen dan Londen om dergelijke pleidooien te houden, goed aan.

We moeten elkaar niet tegenwerken, maar hand in hand werken met de federale overheid nu die eindelijk iets wil ondernemen voor Brussel. Het Brussels International Business Court is een goed initiatief.

Het kan een katalysator zijn om eindelijk van het Justitiepaleis een mooi project te maken! Ik vernam dat minister Jambon dat wil renoveren. Dit biedt de gelegenheid om het arbitragemechanisme van CETA naar Brussel te krijgen. Dat zou van Brussel een juridische hub kunnen maken die de aantrekkelijkheid van het gewest versterkt.

Ik vraag u om dit bij een volgende interministeriële conferentie te bespreken en er grondig werk van te maken. Ik ben ervan overtuigd dat Brussel daardoor kan groeien, zeker op het gebied van intellectuele beroepen, samen met de horeca en het toerisme. Brussel is een draaischijf van culturen en talen. Die comparatieve voordelen moeten we volledig benutten.

- Het incident is gesloten.

INTERPELLATIE

De voorzitter.- Aan de orde is de interpellatie van de heer Van Goidsenhoven.

INTERPELLATIE VAN DE HEER GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN

À M. DIDIER GOSUIN, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

ET À MME CÉCILE JODOGNE, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU COMMERCE EXTÉRIEUR ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "les opportunités économiques et les atouts pour l'emploi bruxellois de la 'Silver Economy'".

M. le président.- En l'absence de l'auteur, excusé, l'interpellation est reportée à une prochaine réunion.

QUESTIONS ORALES

M. le président.- L'ordre du jour appelle les questions orales.

QUESTION ORALE DE M. GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN

À M. DIDIER GOSUIN, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

ET À MME FADILA LAANAN, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE ET DE LA COLLECTE ET DU TRAITEMENT DES DÉCHETS, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, DES

TOT DE HEER DIDIER GOSUIN, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE EN BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

EN TOT MEVROUW CÉCILE JODOGNE, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET BUITENLANDSE HANDEL EN BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de economische kansen en troeven voor de Brusselse werkgelegenheid van de 'Silver Economy'".

De voorzitter.- Bij afwezigheid van de indiener, die verontschuldigd is, wordt de interpellatie naar een volgende vergadering verschoven.

MONDELINGE VRAGEN

De voorzitter.- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN

AAN DE HEER DIDIER GOSUIN, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE EN BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

EN AAN MEVROUW FADILA LAANAN, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET OPENBARE NETHEID, VUILNISOPHALING EN -VERWERKING, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, GEMEENTELIJKE

**INFRASTRUCTURES SPORTIVES
COMMUNALES ET DE LA FONCTION
PUBLIQUE,**

concernant "la mise en œuvre du test PME en Région bruxelloise".

M. le président.- En l'absence de l'auteur, excusé, et avec l'accord du ministre, la question orale est reportée à une prochaine réunion.

QUESTION ORALE DE M. PAUL DELVA

À M. DIDIER GOSUIN, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "quatre cents plaintes introduites auprès d'Actiris en 2016".

QUESTION ORALE DE M. PAUL DELVA

À M. DIDIER GOSUIN, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "la création continue d'emplois depuis la crise financière".

M. le président.- À la demande du ministre, et avec l'accord de l'auteur, les questions orales sont reportées à une prochaine réunion.

**SPORTINFRASTRUCTUUR EN
OPENBAAR AMBT,**

betreffende "de invoering van de KMO-test in het Brussels Gewest".

De voorzitter.- Bij afwezigheid van de indiener, die verontschuldigd is, en met instemming van de minister, wordt de mondelinge vraag naar een volgende vergadering verschoven.

**MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER
PAUL DELVA**

AAN DE HEER DIDIER GOSUIN, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE EN BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "vierhonderd klachten ingediend bij Actiris in 2016".

**MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER
PAUL DELVA**

AAN DE HEER DIDIER GOSUIN, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE EN BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de aanhoudende jobcreatie sinds de financiële crisis".

De voorzitter.- Op verzoek van de minister, en met instemming van de indiener, worden de mondelinge vragen naar een volgende vergadering verschoven.